**CEU***Universidad  
Cardenal Herrera*

**“Perfil de la mujer en la banda sonora de la  
película de animación, *Tiana y el sapo*”**

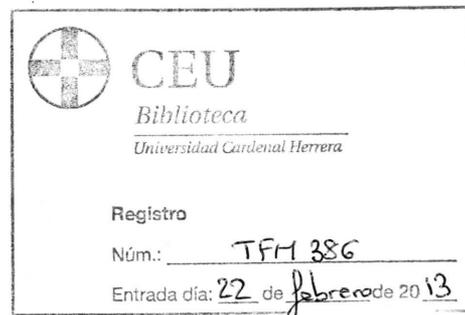
**TRABAJO FIN DE MASTER**

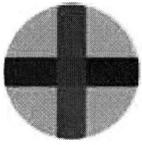
**Máster en Agentes de Igualdad de Oportunidades  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Comunicación**

Alumna: Lidia Rubio Puig

Dirigido por la Dra. Dña. Rocío López García-Torres

Valencia, septiembre 2012





**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

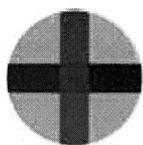
### **Agradecimientos.**

*A mis padres, por todo su apoyo y cariño.*

*A José, por toda su comprensión.*

*A Rocío, por su atención y entrega.*

*Gracias.*



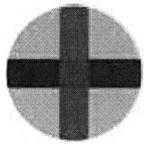
**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

***“Avanzar en el camino de la igualdad  
supone devolver a la ciudadanía una representación  
más respetuosa con la vida real de las mujeres”.***

**Teresa Jiménez.**

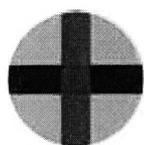
Directora del Instituto Andaluz de la Mujer



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

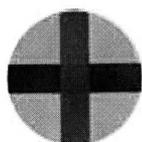
ÍNDICE



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

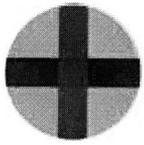
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>15</b>
<b>OBJETIVOS .....</b>	<b>21</b>
<b>PRIMERA PARTE: MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>25</b>
<b><u>Capítulo 1.- Construcción social de la identidad cultural y de género.....</u></b>	<b>27</b>
1.1.- La teoría socio-cultural.....	27
1.2.- El ideal de mujer. Creencias sobre la feminidad.....	30
<b><u>Capítulo 2.- La canción como elemento educativo y transmisor de la herencia cultural y social.....</u></b>	<b>35</b>
<b><u>Capítulo 3.- Los medios de comunicación como herramientas de difusión. Las producciones cinematográficas.....</u></b>	<b>36</b>
<b><u>Capítulo 4.- El cine de animación de Disney y su potencial educativo. Las canciones en las películas de Disney.....</u></b>	<b>38</b>
<b><u>Capítulo 5.- Investigaciones relacionadas.....</u></b>	<b>39</b>
<b>SEGUNDA PARTE: NUESTRA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>43</b>
<b>I. METODOLOGÍA Y DISEÑO DE NUESTRA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>45</b>



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

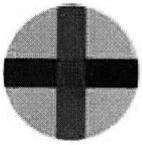
<b>Capítulo 1.- La investigación científica en Ciencias Sociales.....</b>	<b>47</b>
1.1.- Los métodos de investigación en Ciencias Sociales.....	47
1.2.- Metodología cualitativa. Técnicas para la recogida de datos.....	48
<b>Capítulo 2.- Nuestra técnica de investigación: el Análisis de Contenido</b>	
.....	49
2.1.- Conceptualización y definición del Análisis de Contenido.....	50
2.2.- Procedimiento del Análisis de Contenido.....	51
<b>Capítulo 3.- Diseño de nuestra investigación.....</b>	<b>57</b>
<b>II. EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.....</b>	<b>63</b>
<b>TERCERA PARTE:</b>	
<b>ANÁLISIS CRÍTICO. IMPLICACIONES SOCIO-EDUCATIVAS.....</b>	<b>79</b>
<b>CUARTA PARTE:</b>	
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>83</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>87</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>93</b>
ANEXO I. <i>Corpus</i> .....	95
ANEXO II. Documentos codificados.....	105



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**INTRODUCCIÓN**

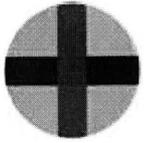


# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**E**n los últimos años se ha extendido de forma notoria el estudio y conocimiento de la función de las mujeres en la sociedad. El debatido concepto de género ha encontrado en algunos ambientes un carácter de herramienta de análisis social e instrumento político. En este sentido van en aumento los estudios e investigaciones de los contenidos culturales que se transmiten desde los distintos medios de comunicación. Compartimos la preocupación y conciencia por la repercusión que éstos puedan tener en el desarrollo integral de las personas, en especial de las menos experimentadas –los niños y niñas- ya que, a pesar de todos los intentos por conseguir la igualdad entre mujeres y hombres, continúan perviviendo algunas creencias ancestrales de cómo *debe ser* un hombre y cómo *debe ser* una mujer. Creencias que generan contradicciones entre lo que se quiere y *debe ser*. Esta representación social, que se nos va transmitiendo desde la infancia, es la que el individuo se ve obligado a satisfacer comportándose de acuerdo a su sexo tal y como la sociedad espera que lo haga.

Pues bien, como exponemos en el siguiente apartado, el objetivo de este trabajo de investigación es analizar el perfil de mujer que subyace, muchas veces oculto, en las canciones de la película de Disney “*Tiana y el sapo*”. Se trata de una comedia de animación que nos cuenta, con una visión moderna, la fábula del príncipe encantado y la princesa que deberá romper la maldición que le ha convertido en sapo. Esa visión *moderna* es, precisamente, lo que queremos ratificar a través del análisis de sus canciones. Perseguimos esclarecer el perfil de mujer que transmite la factoría norteamericana en esta película del siglo XXI, a través del análisis de su banda sonora, determinando qué tipo de cualidades y estereotipos femeninos se fomentan, considerándolas desde la perspectiva de género.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

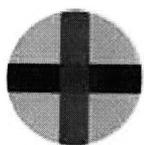
En las películas infantiles de animación, y más concretamente en el cine de Disney, la música, además de ser un elemento más dentro del discurso narrativo audiovisual, juega un papel significativo en el desarrollo inicial de la *inteligencia filmica* de los más pequeños, estimulando el recuerdo y la comprensión de las imágenes y argumentos cinematográficos. Es más, los más pequeños aprenden sus roles sexuales a través de la imitación y la identificación, y en este proceso de aprendizaje las canciones juegan un papel importante ya que se crean y refuerzan los papeles sexuales que hay que aprender (Pascual y Cabo, 2010).

La sociedad de hoy necesita incorporar modelos educativos mentalizados de la influencia que se ejerce a través del contenido de las canciones, para aportar modelos no sexistas. Pues la constante renovación de los estereotipos afecta en la construcción social y cultural del género de los infantes, fijando modelos de comportamiento que se interiorizan desde la infancia.

Como toda investigación, comienza con la formulación de un problema o inquietud e implica una revisión de la bibliografía con objeto de abordar el tema de estudio. A partir de entonces, y acorde con los OBJETIVOS que indicamos en el siguiente apartado, el presente trabajo se divide en cuatro partes fundamentales:

En la PRIMERA PARTE nos ocupamos del marco teórico, donde explicamos los conceptos-clave para poder entender el proceso de transmisión y creación de estereotipos en la infancia a través de las canciones y demás cuestiones que nos ayudarán a contextualizar e ir esclareciendo nuestra investigación. Contiene cinco capítulos, en los que se desarrollan los contenidos que avanzamos a continuación:

- ♣ En el primer capítulo explicamos la construcción social de la identidad cultural y de género desde la teoría sociocultural. Y hacemos una breve exposición sobre el ideal de mujer y las creencias de la feminidad desde la civilización egipcia hasta la actualidad.
- ♣ En el segundo capítulo resaltamos la importancia de la canción infantil como elemento transmisor de la herencia cultural y social.
- ♣ En el tercero, hacemos una revisión de la influencia que ejercen los medios de comunicación sobre la creación de los estereotipos, centrándonos en las producciones cinematográficas.
- ♣ A continuación, en el cuarto capítulo, nos centramos en el cine de animación de Disney explicando su potencial educativo y destacando la función de las canciones en estas películas.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

- ♣ Por último, en el capítulo quinto, hacemos un breve recorrido sobre algunos estudios e investigaciones llevadas a cabo en relación al tema de estudio, y que nos han servido como punto de partida.

La SEGUNDA PARTE, sobre la investigación en sí, la comenzamos con una primera sección en la que explicamos la metodología y el diseño de la misma. Lo hacemos a través de tres capítulos:

- ♣ En el primer capítulo nos aproximamos a la investigación científica y mostramos cuáles son los métodos de investigación en Ciencias Sociales, aterrizando más detenidamente en la metodología cualitativa y sus técnicas.
- ♣ En el capítulo segundo describimos la que será nuestra técnica de investigación: el Análisis de Contenido.
- ♣ Y, por último, en el tercer capítulo explicamos el proceso seguido en el diseño de nuestra investigación.

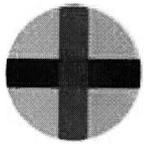
Y a continuación, en una segunda sección dentro de esta segunda parte, presentamos los resultados.

En la TERCERA PARTE, y desde una perspectiva crítica, planteamos las implicaciones socio-educativas que se derivan de dichos resultados.

Y finalmente, en la CUARTA PARTE, sintetizamos las conclusiones generales que emanan de nuestro estudio.

Tras nuestra investigación, presentamos las REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

Por último, como complemento al trabajo, incluimos un par de ANEXOS que contribuyen a explicar el procedimiento seguido en nuestro trabajo.

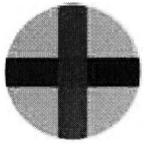


# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## OBJETIVOS

**T**oda investigación emerge para dar respuesta a preguntas, inquietudes o necesidades de interés personal o social, pues “todos los hombres desean por naturaleza saber” (Aristóteles, 1998, p. 2). Nos preguntamos por *lo que es* e incluso por *lo que no es pero puede ser*. Pues bien, de este modo, bajo el impulso buscar-hallar, presentamos los objetivos que nos proponemos con nuestra investigación.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

**E**l objetivo general de este trabajo de investigación es analizar el perfil de mujer que subyace, quizás oculto, en la banda sonora de la última película de animación de la factoría Disney *"Tiana y el sapo"*.

Los objetivos específicos que nos ayudarán a clarificar nuestra investigación son los siguientes:

1. Descubrir, a través de las canciones de su banda sonora, en qué modelo de conducta femenino se fundamenta la película *"Tiana y el sapo"*.

Pensamos que la igualdad, en todas sus formas de expresión, se convierte en objeto de análisis imprescindible, tanto para mostrar el estado de determinadas cuestiones como para realizar cualquier tipo de intervención socio-educativa de cara al futuro.

2. Constatar si existen -o no- cualidades estereotipadas y desajustadas en relación a la tendencia actual, que continúan reproduciéndose en la actualidad a través de estas canciones.

Sospechamos que puedan persistir desigualdades en cuanto al papel asignado a cada sexo.

3. Realizar un análisis crítico a la luz de los resultados obtenidos.

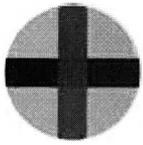
La crítica es imprescindible en toda investigación que pretenda el entendimiento y mejora de saberes o de prácticas socioeducativas.



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

De esta manera, la investigación que presentamos contribuye a la lucha por el acceso a la plena igualdad de derechos y oportunidades entre mujeres y hombres, pretendiendo ser un estudio analítico y, al mismo tiempo, crítico.



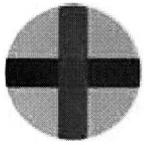
**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**PRIMERA PARTE:  
MARCO TEÓRICO**

**D**eterminar cuál es el objeto tema de análisis significa preguntarse por las siguientes cuestiones: ¿qué se quiere investigar?, ¿qué bibliografía o conocimientos previos existen?, ¿en qué teoría o marco teórico encaja?

Nuestro estudio requiere comenzar por una investigación conceptual. Nos ayudará a entender el estado de la cuestión. Hemos recabado bibliografía y conocimientos previos sobre el tema, revisando la literatura existente, y los hemos encajado en un marco teórico-conceptual del que partimos y que presentamos a continuación. Son los fundamentos teóricos en los que nos apoyamos para llevar a cabo nuestro trabajo.



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **Capítulo 1.- Construcción social de la identidad cultural y de género.**

La sociedad en la que vivimos se encuentra inmersa en un constante cambio. No hay que decir que aquello que era habitual hace cincuenta años hoy está totalmente desfasado de nuestras costumbres y de nuestro día a día. Las funciones sociales, las actitudes, los gestos y la vestimenta de hombres y mujeres, así como las normas y otros aspectos de diferenciación de sexos han variado enormemente. Numerosas costumbres se han modificado.

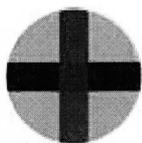
La socialización es un proceso que comienza en la infancia, momento en el cual el niño o la niña se convierte en miembro de la sociedad. Y parte esencial de esa socialización es la construcción de la identidad de género. El proceso de construcción del género se ha convertido en algo imperceptible para la gran mayoría: no nos damos cuenta de hasta qué punto somos nosotros mismos los creadores responsables del género que nuestros descendientes van a desarrollar en sus vidas. No nos detenemos a pensar lo trascendental que es tanto nuestro comportamiento como nuestro uso del lenguaje.

La teoría socio-cultural que explicamos brevemente a continuación aporta claves explicativas sobre los factores que determinan la identidad, así como el papel que la sociedad y el sujeto juegan en la misma. Estas cuestiones son fundamentales para comprender de forma más amplia lo que conlleva la identidad de género y cultural, y el papel o rol de la educación en la configuración de dicha identidad.

### **1.1.- La teoría socio-cultural.**

Hoy sabemos que niños y niñas llegan a conductas de tipificación sexual a los los cinco años. Los estereotipos y roles sexuales fijan el comportamiento masculino y femenino de forma excluyente (Poncela, 2006, p. 27).

La identidad no es algo unitario, fijo y estable, sino que está en constante construcción y cambia según las circunstancias. La teoría socio-cultural aporta un modelo explicativo de los factores y procesos que configuran la identidad, pero antes de mostrar el esquema dejaremos definido el concepto de identidad.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

Por *identidad* entendemos la construcción de un yo personal y social a través de procesos de identificación con unos u otros valores. La identidad remite a un sistema de valores, creencias, actitudes y comportamientos que le son trasladados a cada miembro del grupo por su pertenencia a él. Ello conlleva e implica un modo de sentir, comprender y actuar en el mundo, así como la asunción de determinados valores, costumbres e ideas. En la identidad comunitaria tiene un gran peso la memoria colectiva transmitida a través de la familia, la escuela y los medios de comunicación. Por otro lado, la identidad es un proceso dinámico y cambiante a lo largo del tiempo. Las experiencias vitales previas, las condiciones existenciales presentes y las expectativas futuras son referentes importantes para comprender las transformaciones y cambios de identidad. En la reconstrucción y reelaboración permanente de la identidad estriba el potencial de cambio y transformación en el que la educación puede jugar un papel determinante (Rebollo, 2006).

La identidad aporta rasgos que reconocen al sujeto o grupo frente a los demás, tales como funciones sociales, estereotipos, visiones y valores compartidos, etc. De esta manera pueden explicarse los estereotipos basados en la diferenciación de hombres y mujeres.

Una vez aclarado el término, De Pablos hace una elaboración clara y explícita de los procesos de construcción de la identidad en base a constructos socio-culturales. Este primer modelo resalta dos planos que corresponderían a la sociedad y al sujeto. La sociedad aporta los instrumentos culturales propios de cada contexto y cultura (lenguaje, instrumentos culturales, etc.) y es el sujeto el que se adueña y hace suya la cultura externa, a través de procesos que implican el dominio de esa cultura externa, su apropiación y su internalización. El sujeto se apropia de ella hasta llegar a interiorizar las propuestas de género que aportan los contextos de referencia. Por tanto, desde las teorías socio-culturales la identidad es el resultado de una doble influencia de factores sociales y personales. Los marcos culturales, históricos, sociales, económicos, etc., aportan referentes identitarios claves pero son los sujetos, en última instancia, los que tienen potestad para nuevas formas de cambio social (Rebollo, 2006).

Por tanto, la identidad cultural y de género se construyen a través de la interacción entre el individuo y la sociedad, en un diálogo permanente, y se mantiene en constante renovación. Por un lado, la cultura en la que habita el sujeto provee los modelos sociales y culturales que son contextos de referencia claves para construir la identidad; pero por otro, los sujetos tienen un papel activo y creador en la configuración de la cultura. Podemos observar este hecho en las



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

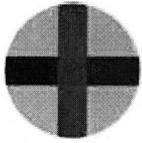
trayectorias vitales tan distintas que tienen sujetos con idénticos ambientes familiares, por ejemplo los hermanos.

Desde la perspectiva sociocultural de la identidad (cultural y/o de género) de cada sujeto, juegan un papel determinante los contextos sociales y la mediación cultural. Como venimos diciendo, esta se genera a través de la interacción del sujeto con distintos colectivos y grupos sociales de pertenencia y modelos institucionales (familia, escuela, trabajo), así como a través de instrumentos simbólicos (escritura, rituales, lectura, medios de comunicación, tecnologías de la información, etc.) (Rebollo, 2006).

El sentido de pertenencia aplicado al género origina el concepto de identidad de género, ser mujer u hombre implica tener posiciones y roles diferenciados en el espacio cultural que comparten como grupo. La identidad cultural de género significa la ubicación propia y la de otros sujetos en referencia a una cultura, la catalogación de una persona en un grupo o categoría (de género) que asume determinados rasgos o conductas. La identidad entendida como pertenencia significa la asunción de determinados roles sociales, actitudes y disposiciones en cada género. Entraña y conlleva una representación intersubjetiva y conjunto de características compartidas por un colectivo.

Desde el punto de vista externo, las mujeres y los hombres constituyen agrupaciones sociales con perfiles propios y a su vez diferenciados entre ellos. Los roles asignados en las culturas a las mujeres y hombres originan estereotipos que se anclan en las percepciones de todos los grupos sociales, crean y configuran el *Imaginario Social de Género*. La ideología de género, a través del ideal de sujeto autónomo, fuerte y no emotivo, impone a los varones la demostración permanente de su valentía y su fuerza, de sus valores "masculinizantes", aún de forma violenta, y ordena su distanciamiento de la feminidad y la homosexualidad, que representan amenazas para la masculinidad. Por otro lado, el ideal de sujetos dependiente, sensible y emotivo, impone a las mujeres muestras de sumisión y subordinación, de renuncia y de dependencia (de la mirada del otro) que las identifica con cualidades "feminizantes", de las cuales el ideal culmina en la maternidad (Benlloch, 2008).

De acuerdo con la ideología de género dominante, los varones tienen poder personal, individualidad, criterio, autoafirmación, capacidad de acción y derecho a ser protagonistas. Las mujeres, en cambio, tienen que conquistar el poder familiar (si pueden, y en todo caso, delegado por la cultura androcéntrica) en forma de poder de los afectos, cuidado erótico y maternal (es decir, han de lograr que las necesiten). El imaginario cultural otorga legitimización a las asimetrías de poder que



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

se encarnan en actitudes interiorizadas, fruto de la asimilación de la norma - androcéntrica- por parte de varones y mujeres (Benlloch, 2008).

En la identidad (de género) intervienen distintos tipos de experiencias: a) costumbres que originan y arraigan experiencias colectivas que crean conciencia colectiva, por ejemplo los rituales que adornan al casamiento en el colectivo de mujeres, los nombres, la indumentaria, etc, que hacen que el pensamiento y la acción de los grupos femeninos se identifiquen y, a su vez, se diferencien, de “los otros” masculinos; b) experiencia emocional que afecta a experiencias relacionadas con los sentimientos y las *capas* profundas de las personas: el patriarcado dispone de mecanismos que inciden de forma profunda en las emociones y sentimientos femeninos y masculinos, asignándoles mandatos diferenciados como “los hombres no deben llorar” o que la autoestima de una mujer está condicionada al matrimonio; c) la experiencia enraizada en una tradición que puede ser definida como un conjunto de representaciones de actitudes y de conductas que se refieren a un pasado para guiar la acción presente. Conlleva representaciones y prácticas compartidas. El menor acceso de la mujer al ámbito laboral remunerado es un claro ejemplo de las actitudes y conductas tradicionalmente asociadas a los roles femeninos de permanecer en el ámbito doméstico en lugar de obtener un trabajo fuera del hogar (Rebollo, 2006).

## **1.2.- El ideal de mujer. Creencias sobre la feminidad.**

Las religiones, las mitologías, los cuentos populares y los discursos morales, filosóficos y científicos, se han ocupado a lo largo de los siglos de establecer visiones dicotómicas entre los hombres y las mujeres, otorgando a estos primeros el privilegio del poder, la elevación moral y la inteligencia, y a las mujeres debilidades del carácter, una emotividad exacerbada y talentos innatos vinculados al amor, el erotismo y la maternidad. Se trataba de sociedades patriarcales, organizadas jerárquicamente, en las que el sexo femenino estaba subordinado a la autoridad masculina.

Para comprender el ideal femenino de las primeras comunidades y antiguas civilizaciones, es preciso entender la posición social de la mujer en estos contextos. Algunos antropólogos afirman que en la época en que surgió la creencia en la diosa, la sociedad era un matriarcado, es decir, que la sociedad estaba regida por las mujeres. Hay otras argumentaciones que desmienten esta idea, pero todas ellas coinciden en señalar que existía un papel más equilibrado entre los sexos. Los hombres se dedicaban a la caza, pero las mujeres criaban a los hijos, hacían las



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

labores de recolección de frutos y eran las principales artesanas de utensilios domésticos, ropa, calzado etc.

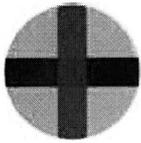
Contrario a la figura femenina divinizada de las primeras civilizaciones, durante la antigüedad clásica y, sobre todo, en la Edad Media predominó la figura de la mujer como causante de todos los males. La mujer fue víctima de la ideología medieval, su naturaleza fue considerada inferior, débil y peligrosa, por lo que la mujer debía ser condenada y sometida. Se la asoció con el diablo, y la única forma en que podía adquirir el perdón y la salvación era perseverando en la fe y la castidad. El ciclo biológico femenino que durante milenios había sido adorado, en la Edad Media fue repudiado; la menstruación, el embarazo y el parto eran períodos de impureza, eran marcas de infamia y, al relacionarlos con la diosa Luna, representaban el paganismo y la herejía. Además, dar a luz significaba pagar el castigo por haber comido del fruto prohibido del conocimiento, dar a luz ya no era algo sagrado.

Durante la Ilustración esta idea de la mujer como ser inferior se renueva en pensadores tan relevantes como Rousseau, en cuya filosofía se inspira la Revolución Francesa. El único lugar en la sociedad para la mujer, según Rousseau, era el hogar. Creía y defendía que los roles de género estaban determinados por las relaciones naturales.

La Ilustración, en el siglo XVIII, se presenta como un discurso filosófico que elimina las diferencias de raza y sexo. Sin embargo, justifica la inferioridad de las mujeres. La mujer era vista como una víctima de los impulsos irracionales de su sexo.

La mujer como tema de la ciencia no aparece hasta después de la segunda mitad del siglo XIX. Todas las teorías expuestas sobre ella antes de esa época, entraban en la categoría de opinión personal, prejuicio, tabú religioso o superstición. Estas aproximaciones eran más sentimentales que racionales, y tenían la inexactitud de las observaciones del sentido común.

Sin embargo, estas primeras aproximaciones científicas, hijas del fervor positivista que impregnó las ciencias tras la revolucionaria teoría del origen de las especies de Darwin, carecían del rigor necesario, sobretodo en el tema de la psicología de la mujer. Se partía del precepto incuestionable de su inevitable inferioridad, y se utilizó todo un armazón teórico para justificar el rol que debía ocupar dentro del orden social burgués, el de figura subordinada a la autoridad masculina. Hay que destacar que la ciencia y el saber en general eran entonces



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

dominio masculino, de ahí la prevalencia de una visión androcéntrica que perduraría hasta el siglo XX y que -desgraciadamente- se percibe aún en nuestros días.

En la Inglaterra victoriana, por ejemplo, la idea de la mujer virtuosa estaba vinculada a su pureza virginal, a su corazón romántico y a sus cualidades de madre y esposa abnegada. Una mujer sumisa, discreta, callada, que tendrá en el matrimonio o el convento las únicas salidas dignas para su futuro socioeconómico. La represión y la simulación, junto con otros mecanismos adaptativos para sobrevivir en una sociedad en la que las mujeres no contaban jurídica ni políticamente, crean una serie de perfiles conductuales, que también fueron retratados en la novela decimonónica. Pensemos en Ana Ozores, el enigmático, contradictorio y apasionante personaje central de la novela *"La Regenta"*, de Clarín, así como otros personajes femeninos que se revelan o quedan trastocados por las estrecheces de un ambiente social de encierros, sacrificios y privaciones. Son ejemplos también Emma Bovary, con su ambición desmedida y su pasión amorosa (en *"Madame Bovary"*, de Flaubert) o la también apasionada Ana Karenina, de Tolstoi, personajes decimonónicos, atrapados en su reprimida emotividad.

En este recorrido por la evolución de la idea de la mujer a lo largo del devenir histórico, se hace evidente el peso que los paradigmas filosóficos y las dinámicas sociales poseen en la imagen que se va teniendo de ella. Una imagen que parece empezar por la veneración a los atributos biológicos femeninos (fecundidad principalmente) y que va desembocando en la demonización y discriminación, que con mayor peso vemos en la Edad Media, pero que subsiste hasta bien entrado el siglo XX.

Los avances en la lucha por la emancipación de las mujeres se iniciarán con las sufragistas inglesas y con el reclamo del derecho al voto, y continuarán con la ampliación de los derechos y libertades a lo largo del siglo XX. Eso sí, con avances y retrocesos.

La llamada revolución sexual de los años sesenta y setenta da un paso más en la demanda de los derechos de las mujeres, que ya habían logrado la aprobación del voto y la ampliación o el reconocimiento de sus derechos políticos, en el sentido de luchar por el derecho a la autorrealización de la mujer, a la libertad sexual, más allá de los roles familiares y de pareja que les eran asignados. Por otro lado, el modo de ejercer la autoridad y el poder ha ido variando de características catalogadas como masculinas (autoritarismo, imposición, etc.) a otras más sutiles



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

que utilizan mecanismos seductores como la publicidad para sublimar sus modos de dominación.

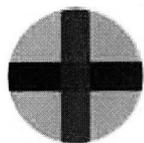
El ideal de mujer en el patriarcado se basa en el concepto de ser subordinado, emocional, frágil y vulnerable. Algunas de las principales creencias y mandatos imperativos de la feminidad son (Rebollo, 2006):

- La mujer es cuidadora y responsable del bienestar ajeno. Su valía reside en su capacidad de entrega y servicio a los demás. El cuidado de otras personas y la responsabilidad hacia ellas ocupa el centro de su vida.
- Una predisposición natural al amor. Se fundamenta en la idea que las mujeres son seres completos cuando pertenecen a alguien.
- La maternidad como imperativo de la identidad. La consideración de la mujer como ser adulto y maduro se asocia a la maternidad. Se fundamenta en el ideal social de mujer feliz y satisfecha de sí cuando es madre.
- La mujer ha de ser bella y deseable. La belleza nos hace visibles y aceptados socialmente. La belleza se sustenta en la mirada y valoración del otro, haciendo a la mujer vulnerable a opiniones ajenas.

Estos mandatos tienen implicaciones emocionales. Coloca a los demás en primer plano en la vida de una mujer. La búsqueda la autorrealización personal se enfrenta al mandato de cuidar a los demás. Lagarde (2000) afirma que las mujeres, conformadas como seres-para-otros, depositamos la autoestima en los otros, y en menor medida en nuestras capacidades. La interiorización de estos mitos del patriarcado tiene efectos en la salud emocional de las mujeres. El síndrome de la super mujer o perfeccionismo es reconocible en aquellas mujeres que creen que tienen que ser perfectas en todo lo que hagan, invirtiendo una gran energía en intentar ser las mejores. El síndrome de la impostora, por el contrario, describe un sentimiento de autoestima extremadamente bajo, que les genera ansiedad persistente en relación a su propia competencia.

La exclusión de la mujer del ámbito público forma parte de las críticas del movimiento feminista. Critica la ideología patriarcal, generada en el ámbito privado, donde las mujeres se dedican enteramente a la vida doméstica y reproductiva bajo las órdenes del marido. Las mujeres han permanecido en el plano privado a través de un pacto tácito donde se ha utilizado el matrimonio como contrato.

Aunque, desde los años ochenta, la incorporación de la mujer en el mundo laboral en situación de competitividad con el hombre es un hecho histórico que supone una evolución socio-política del género humano. Es una nueva realidad que



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

pide a gritos reconfigurar el sistema, para incluir las relaciones que dimanan entre hombres y mujeres y permitir un reparto equilibrado de responsabilidades en la vida profesional y privada.

Por otro lado, el acceso de la mujer al trabajo remunerado y el nuevo estatus laboral femenino, tiene una relación directa con los cambios estructurales de la familia. Esta incorporación supone una mayor liberación e independencia para la mujer, pero aún más si cabe también al hombre, que ve reducido su peso social y la responsabilidad masculina que históricamente le vinculaba a su esposa e hijos.

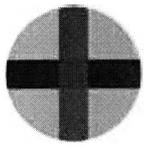
El feminismo nos posibilita una nueva visión, define una situación como problemática, injusta e ilegítima, a la vez que difunde la conciencia de que todos se beneficiarán con el cambio. Es de suma importancia reubicar el mundo del trabajo en lo femenino, sin olvidar la propia esencia de la mujer ni tampoco olvidar sus características. No se puede masculinizar a las mujeres. Si esto ocurriese, no llegaríamos a realizarnos y perderíamos nuestra riqueza esencial. Sería exigir a las mujeres que dejarasen de ser lo que no son y comenzasen a ser algo distinto y extraño. Los recursos personales de la feminidad no son menores que los recursos de la masculinidad, pero sí diferentes, y eso hay que tenerlo en cuenta. ¿Puede una mujer de hoy ser madre y trabajar y realizar armónicamente ambas facetas? Los responsables de que esto así sea son los poderes públicos, encargados de que exista una auténtica conciliación y una reubicación del mundo laboral en lo femenino, ya que, de no ser así, estaríamos forzando a la mujer.

Las mujeres pueden y deben trabajar con idénticas condiciones y posibilidades que los varones, igualmente cualificados, pero con especial atención a su especificidad femenina y lo que esto implica. Es decir, las políticas públicas deben garantizar a las mujeres que realicen su actividad profesional y que puedan ser al mismo tiempo mujeres, esposas, madres y que, este hecho, no sea una desventaja para su desarrollo profesional.

Otro elemento fundamental es la participación activa de los varones en el hogar, es decir cooperar y hacer comunidad en el núcleo familiar.

Y, por otro lado, hoy en día algunas feministas reivindican que la verdadera liberación de la mujer pasa necesariamente por la defensa de la maternidad.

En materia de conciliación de la vida laboral y familiar, los poderes públicos ya han empezado a actuar, con leyes que benefician tanto a hombres como mujeres, pero aún queda mucho camino por recorrer.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **Capítulo 2.- La canción como elemento educativo y transmisor de la herencia cultural y social.**

La música es utilizada como elemento educativo y recurso pedagógico, ya que enriquece la formación integral del niño, no solo por su carácter formativo, sino también por su aportación al sano desarrollo del individuo y de su personalidad.

Entre las ventajas más significativas de la música está el desarrollo del aspecto intelectual, socio-afectivo, psicomotor, de crecimiento personal y formación de hábitos. Definitivamente, es una herramienta que ofrece muchos recursos y aplicaciones para la formación en valores en la educación básica, a la vez que los más pequeños mejoran su lenguaje y fluidez verbal.

La música cumple una función muy importante en el desarrollo socio-afectivo del niño al enseñarle a diferenciar roles y definir responsabilidades. Lo capacita para una mayor y mejor participación en el aula, en la relación con los compañeros y hasta con los adultos al compartir o interactuar con ellos a través de juegos y actividades musicales (canto y ejecución instrumental) dirigidas fundamentalmente a ejercitar destrezas. El niño experimenta emociones y espontaneidad, así como también el crecimiento de sus sentimientos reforzados por los juegos con canciones que motivan el contacto físico (abrazos, roces de mano, caricias, etc.). Por todo ello, hay que prestar especial cuidado en lo referente a los contenidos de las canciones porque, de manera inconsciente, contribuyen a fijar modelos de conducta a imitar, que no siempre se corresponden con la realidad. De esta manera podemos fomentar los estereotipos de género, y es que la canción infantil actúa como transmisor de la herencia cultural.

La canción infantil juega un papel primordial en la configuración del pequeño universo de la infancia y de los patrones que le guiarán. Se trata de un medio de reproducción social. Las canciones le guiarán en etapas de construcción del pensamiento y de la conducta (Delval, 1999).

De esta manera, las canciones que cantamos a los niños y niñas constituyen una primera ventana al mundo de los valores que se consideran dominantes en la época y contexto en las que fueron creadas.

Entre juegos y alegrías la canción va sembrando su mensaje y pautando concepciones y prácticas sociales, de forma unidireccional y unívoca, sin espacio a la inocencia o la casualidad. Otra cosa será su efectividad, pero su intencionalidad parece clara. Las canciones son un texto, son palabras y son un acto social. Sus



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

mensajes son parte de la construcción del mundo y la autoconstrucción de sujetos sociales. Orientan, regulan y transforman los modos de correspondencia entre los sujetos, objetivizan experiencias y crean mundos.

Las canciones son un medio de reproducción social. Una narrativa que crea, recrea, reproduce, y a veces cambia y trastoca el discurso hegemónico cultural de una sociedad dada en un momento determinado, así como a lo largo de su historia, donde el sistema de referencia moldea el discurso dominante o institucional, con unos valores y una ideología hegemónica. La canción es una vía de culturización social en general, y en particular esto parece claro en la infancia, donde se moldean las mentes infantiles, cuando se configura su cultura sociopolítica y la formación de ideas político-sociales tienen lugar, entre otras cosas (Delval, 1999).

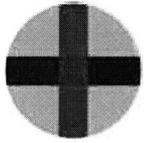
### **Capítulo 3.- Los medios de comunicación como herramientas de difusión. Las producciones cinematográficas.**

Los medios de comunicación juegan un papel importantísimo en la sociedad actual, ya que representan poderosos agentes de socialización. Además, son instrumentos de aprendizaje de conducta y de creación de modelos que se imitan.

En estos momentos de globalización tecnológica queda sobredimensionada la capacidad de los medios de comunicación para generar opinión y, por tanto, pueden convertirse en fieles aliados -o todo lo contrario- a la hora de informar y sensibilizar a la opinión pública. Los medios de comunicación ejercen una gran influencia en la manera que tenemos las personas de percibir el mundo.

A pesar de que vivimos en una cultura de estereotipos sexistas, en los que aparentemente se privilegia al hombre sobre la mujer, en realidad los estereotipos afectan negativamente a ambos géneros, al constituirse en patrones o paradigmas divisionistas que no permiten el descubrimiento, el desarrollo y la expresión de cualidades y valores propios del ser humano, sin distinción de sexo.

Los medios de difusión de masas, en general, se han constituido en vehículos fundamentales para el reforzamiento y transmisión de la ideología patriarcal en la sociedad. Los medios difunden una determinada imagen de las mujeres, por ejemplo, la mujer pasiva, la mujer objeto-sexual, la mujer que se



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

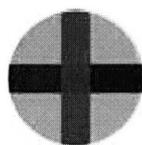
realiza básicamente en sus funciones domésticas... Raramente difunden información sobre las actividades productivas de las mujeres.

Mediante la observación, el aprendizaje y la socialización, las opiniones, las actitudes y las creencias mantenidas en torno a los sexos llegan a convertirse en realidades diferenciadas de género, en modelos sociales interiorizados, en percepciones y conductas reales por las que se rigen mujeres y hombres y que se adoptan como naturales. En este sentido, la difusión de los roles sociales de la publicidad pueden contribuir o bien a mantener los estereotipos y sesgos sexistas, o bien a romperlos.

Los estereotipos o sesgos sexistas que pueden difundir quedan arraigados en nuestras mentalidades e impiden la consolidación de una verdadera y real igualdad de oportunidades. En palabras de Teresa Jiménez, directora del Instituto Andaluz de la Mujer, "avanzar en el camino de la igualdad supone, en el ámbito de los medios de comunicación, devolver a la ciudadanía, convertida en espectadoras y espectadores, una representación más respetuosa con la vida real de las mujeres. Una representación que nos refleje como sujetos especiales y múltiples. Lejos ya, por fin, ese eterno femenino que se empeñan en repetirnos las imágenes codificadas de los medios".

Los medios de comunicación como agentes de socialización, más concretamente las canciones y la literatura infantil, reflejan y difunden un acercamiento a la realidad y, por tanto, una manera de entender a los hombres y las mujeres actuales, participando activamente en la construcción de las identidades individuales de estos hombres y mujeres. De esta manera se contribuye al proceso de socialización del género. Los mensajes que elaboran y transmiten son decisivos para la formación y mantenimiento o eliminación de los estereotipos de género (Rebollo, 2006).

Asimismo, lo cinematográfico ocupa una amplia parcela lucrativa y cultural en el entorno del niño, tanto así que las adaptaciones cinematográficas se convierten en una alternativa para avivar el pensamiento del menor, desarrollar su imaginación y servirle como evasión. Sin embargo, la propia evolución de la sociedad ha propiciado también un cambio tanto del cuento popular como de las historias en el cine para tratar de agradar a un público infantil cada vez más exigente. Así, los personajes míticos y la moralidad que se escondía en los primeros textos han dado paso a nuevos contenidos y cambios de actitud en los héroes y heroínas.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

El séptimo arte ha constituido una nueva ventana para la divulgación de todo tipo de textos, adaptándolos a las exigencias del lenguaje audiovisual y propiciando nuevos aportes (Correyero y Melgarejo, 2010).

## **Capítulo 4.- El cine de animación de Disney y su potencial educativo. Las canciones en las películas de Disney.**

“Las películas de Disney tienen, al menos, tanta autoridad y legitimidad cultural para enseñar roles, estereotipos e ideales como los lugares tradicionales de enseñanza, es decir, los colegios, las instituciones religiosas y la familia” (Giroux, 2001, p. 91). La factoría norteamericana, tomando como base la trama de los cuentos tradicionales infantiles, ha sabido provocar y dar forma a las imaginaciones, los deseos, los roles y los sueños de los más pequeños.

Si algo ha conservado el cine, y sobre todo el de Disney en sus recreaciones para la gran pantalla, son los valores pedagógicos de los cuentos clásicos, sus moralejas así como las temáticas y los contenidos originarios que servían como normas de convivencia para divulgar entre los más pequeños.

La productora Disney, que tomamos como base para este estudio, se toma ciertas libertades a la hora de adaptar los textos literarios al cine con el fin de modernizar las narraciones y llegar a audiencias más amplias, no sólo a la infantil sino a la familiar en su conjunto.

En este proceso de significación la música, y más concretamente las canciones de las películas de Disney, por su importancia a la hora de contextualizar escenas, narrar historias, sustituir diálogos, definir tanto estados de ánimo como el carácter de los personajes e implicar emocionalmente al espectador, puede considerarse como un personaje más que merece ser analizado.

La música en el cine de animación tiene la responsabilidad de dotar de credibilidad a los personajes y a los acontecimientos. Así, el elemento musical ofrece un corpus a la imagen visual, un refuerzo que convenientemente utilizado puede dotar de vida propia a una imagen.

La música dentro del filme es el elemento que mejor establece el vínculo con el espectador. Ese lazo se ve incrementado cuándo se hace referencia al espectador-niño, calando en su subconsciente y ayudándole a seleccionar lo



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

importante de la trama narrativa audiovisual. Por este motivo, dentro de los filmes de animación la música cobra una mayor relevancia, resulta atrayente para el menor y, junto a la historia y a las imágenes, se convierte en un instrumento capaz de avivar el aprendizaje (Correyero y Malgarejo, 2010).

## **Capítulo 5.- Investigaciones relacionadas.**

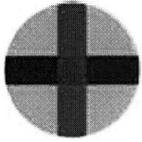
En la sociedad actual cada vez hay más preocupación por analizar los contenidos culturales que se transmiten desde diversos medios de difusión, especialmente de los materiales didácticos y educativos. Existe mayor conciencia y preocupación por conocer qué valores se están transmitiendo, para que no afecten negativamente a los más pequeños.

Como consecuencia de este tipo de estudios, las aportaciones que se han dado desde cada uno de ellos han empezado a calar recientemente y reflejarse en el contenido de los nuevos materiales que tienen como destinatarios a los alumnos de infantil. De esta manera, los materiales escolares ya contemplan los problemas y preocupaciones sociales actuales como, por ejemplo, las discriminaciones de género.

A lo largo del proceso de documentación de esta investigación nos ha sido difícil encontrar estudios que abordasen el tema que aquí nos compete ya que, aunque “parece mentira, pero a estas alturas del desarrollo de la investigación social no existen trabajos alrededor de los mensajes y significados de las canciones que enseñamos, aprenden y cantan nuestros niños y niñas, nuestros adolescentes y jóvenes, y nosotras y nosotros mismos” (Poncela, 2005, p.14).

En la investigación de Herrero (2010), donde analiza la imagen de la mujer en la prensa entre 1910-1915 y 2000-2005, entre las extensas conclusiones, considera que la mujer es vista por la prensa de ambas épocas e ideologías como un problema social, apareciendo vinculada en la mayoría de las ocasiones a noticias sensacionalistas. Tras su estudio afirma que la prensa contribuye a difundir modelos de comportamiento sexista. Las noticias de temática femenina giran en torno al ámbito privado, doméstico y familiar -buena esposa, madre-. Las mujeres siempre supeditadas al varón.

Por su parte, la investigación de Poncela (2005) sobre el discurso y mensajes en la canción infantil recoge en una de sus conclusiones que el modelo de mujer, en las canciones infantiles, responde a un arquetipo establecido por el



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

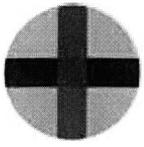
modelo cultural hegemónico, reproducido en la lírica popular infantil con la funcionalidad social de transmitir y socializar a la infancia. Fernández constata que las canciones infantiles muestran un perfil de mujer estereotipado y desfasado de la imagen actual.

En esta misma línea, la investigación de Berrocal de Luna y Gutiérrez (2002), quienes analizaron el lenguaje usado en trece canciones tradicionales españolas, llegaron también a la conclusión de la existencia de una desigualdad sexista en las canciones infantiles, lo que representa un impedimento para lograr la igualdad entre los géneros.

Como venimos comentando, esta desigualdad que se aprecia en la literatura infantil no es más que un reflejo de nuestra sociedad. Encontramos apoyo tangible a esta afirmación en el análisis de Gaviria (1993), que buscó explicación a por qué las mujeres y los hombres acaban desempeñando profesiones distintas a pesar de que, supuestamente, tienen las mismas oportunidades. Sobre esta misma línea y temática continúa la investigación de Pascual y Cabo (2011), quienes analizan la relación bidireccional que existe entre el lenguaje y la sociedad, centrándose en la diferencia de género reflejada a través de las canciones infantiles. Los resultados obtenidos evidencian “una separación marcada que refleja, al menos de forma parcial, la desigualdad social en que vivimos” (p.141).

Otra investigación de referencia para nuestro estudio ha sido el trabajo del profesor Salmerón (2004), quien analizó la transmisión de los valores a través de los cuentos clásicos infantiles. Salmerón llegó a la conclusión de que los personajes femeninos han evolucionado en positivo. Las protagonistas de los cuentos clásicos destacaban por su belleza, bondad o dulzura, a la vez que cobardía, debilidad y dependencia. Por el contrario, los personajes femeninos en las versiones modernas reflejan otra imagen: se muestran valientes, intrépidas y capaces de enfrentarse y resolver con éxito e independencia sus conflictos e incluso los de los demás. En ocasiones, incluso, reflejan la frialdad.

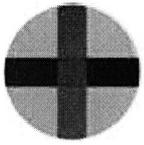
Por último, en esta misma línea, hacemos referencia a la investigación llevada a cabo por las profesoras Correyero y Melgarejo (2010), donde investigan el cine, la música y los valores de *Blancanieves* a *Tiana*. Tras su estudio llegan a la conclusión de que, pese a que los cuentos tradicionales han sido adaptados a nuevos lenguajes narrativos, su esencia continúa. Así, las canciones siguen aludiendo a muchas de las temáticas de antaño. Sin embargo, han detectado un cambio en el rol de la princesa como una mujer más independiente, perseverante y preocupada por conseguir el éxito profesional.



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

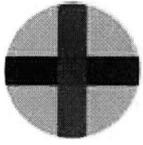
Nuestro estudio trata de constatar si, en efecto, los temas musicales que analizamos reflejan estos cambios respecto a la imagen de la mujer.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**SEGUNDA PARTE:  
NUESTRA INVESTIGACIÓN**



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **I. METODOLOGÍA Y DISEÑO DE NUESTRA INVESTIGACIÓN**

**U**na vez efectuada la revisión de la literatura sobre el tema propuesto, procederemos a realizar el análisis de contenido, que constituye un instrumento valioso y apropiado para alcanzar el objetivo que pretendemos conseguir. Pues bien, en esta sección exponemos la metodología y la técnica utilizada en la investigación: el análisis de contenido.



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **Capítulo 1.- La investigación científica en Ciencias Sociales.**

La vida social, en sus diversas manifestaciones puede ser estudiada científicamente, aplicando a ella el método científico. Precisamente, la posibilidad de aplicación del método científico a los fenómenos sociales es lo que hace que las Ciencias Sociales lo sean verdaderamente. Si bien es cierto que debemos tener en cuenta que el método científico en las ciencias sociales presenta algunas particularidades debido a lo característico de su objeto de estudio: la sociedad, constituida por relaciones sociales diversas, creencias, reglas morales, normas jurídicas, valores, ideas... y sujeta, además, a la indeterminación que supone la libertad propia de los seres humanos. Todo ello se traduce en dificultades de medida y para establecer generalizaciones ya que, como decimos, los temas de las Ciencias Sociales no son hechos aislados sino que están inmersos e interrelacionados en un contexto social.

Pues bien, dentro de los fenómenos sociales, nuestra investigación se justifica, como ya dijéramos, en la importancia de descubrir los significados e interpretaciones que se atribuyen al contenido de los textos de las canciones infantiles tradicionales y otras más actuales.

### **1.1.- Los métodos de investigación en Ciencias Sociales.**

Para McMillan y Schumacher (2005), “los métodos de investigación son las formas en que se recogen y analizan los datos. Estos métodos han sido desarrollados para adquirir conocimiento mediante procedimientos válidos y fiables” (p.12). Pues, en relación a la metodología de investigación, cabe destacar que la elección de la misma se debe adecuar a la naturaleza de la investigación y los objetivos expuestos ya que método y problema, como hemos señalado en el capítulo anterior, mantienen una mutua dependencia.

En Ciencias Sociales, la diversidad metodológica posibilita el estudio de la realidad social desde diferentes ópticas, ya que ninguna perspectiva metodológica por sí sola responde totalmente a las preguntas que pueden formularse en el contexto social (Porta y Silva, 2003, p. 6).

De ahí que sean diversas las metodologías que se utilizan en la investigación social -y educativa- para indagar el mundo social. En la actualidad disponemos de varias metodologías, marcos conceptuales o sistemas de referencia



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

que nos sirven de guía para el estudio de la realidad social. En el siguiente esquema mostramos las que recogen Del Rincón, Arnal, Latorre y Sans (1995):

<u>Metodologías</u>
Empírico-analítica (Cuantitativa)
Constructivista (Cualitativa)
Socio-crítica (Cualitativa)

Cuadro 1: Metodologías de investigación en Ciencias Sociales.  
Adaptado de Del Rincón et al (1995).

Para no extendernos, vamos a evitar describir cada una de ellas. Tan sólo queremos reseñar que la *metodología constructivista* es la que enmarca las interpretaciones que los investigadores hacen de la realidad social, de los fenómenos que se manifiestan en las distintas situaciones y contextos sociales. Se denomina también metodología humanístico-interpretativa o *cualitativa*. Es la perspectiva de la que nosotros nos hemos servido para nuestro estudio. En concreto, hemos pretendido obtener un conocimiento directo de la realidad a través del análisis de documentos.

Así mismo, también podemos decir que nosotros pretendemos nuestra investigación desde la reflexión crítica o socio-crítica.

## **1.2.- Metodología cualitativa. Técnicas para la recogida de datos.**

A lo largo del siglo XX se ha ido configurando de forma progresiva en las Ciencias Sociales y Humanas un enfoque de investigación asociado fundamentalmente a perspectivas epistemológicas y teóricas de corte interpretativo y también socio-crítico. Es el caso de nuestra investigación que, teniendo en cuenta el objeto de estudio, nos permite definir nuestro trabajo como una investigación de corte fundamentalmente cualitativo.

La legitimación del uso de la metodología cualitativa está muy clara: si lo importante en el análisis social son los significados y los discursos, en definitiva la



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

subjetividad, el camino (o método) para recoger información sobre ellos debe pasar por unas herramientas que permitan captar estas dimensiones; y estas herramientas deben ser forzosamente cualitativas ya que el empleo de técnicas de investigación cuantitativas no permitiría la profundización necesaria.

La investigación cualitativa se considera como “un proceso activo, sistemático y riguroso de indagación dirigida, en el cual se toman decisiones sobre lo investigable, en tanto se está en el campo objeto de estudio” (Pérez Serrano, 1998, p. 46).

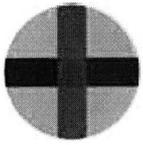
Considerando su finalidad, “la investigación cualitativa es una actividad sistemática orientada a la comprensión en profundidad de fenómenos educativos y sociales, a la transformación de prácticas y escenarios socio-educativos, a la toma de decisiones (...)” (Sandín, 2003, p. 123).

Si los métodos son procedimientos generales de actuación científica, las técnicas son, por el contrario, procedimientos de actuación concretos y particulares, relacionadas con las distintas fases del método científico. Colás y Buendía (1998) las definen como las “formas y modalidades en las que se pueden concretar cada una de las etapas u operaciones de cualquiera de los métodos de investigación” (p. 62). Bien pues, en relación a la metodología cualitativa, el Análisis de Contenido es una más de las técnicas que actualmente disponemos para la investigación documental. A esta técnica, la nuestra, dedicamos el siguiente capítulo.

## **Capítulo 2.- Nuestra técnica de investigación: el Análisis de Contenido.**

La elección de la técnica viene determinada por las cuestiones que pretendemos indagar y el tipo de material que vamos a trabajar. En nuestro trabajo hemos explicado que indagamos las cualidades asignadas al perfil de la mujer, en la banda sonora de “*Tiana y el sapo*”.

Pues bien, en este apartado exponemos las características básicas de la técnica utilizada en nuestra investigación: el Análisis de Contenido, que se presenta como la más adecuada para analizar nuestros documentos objeto de estudio.



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 2.1.- Conceptualización y definición del Análisis de Contenido.

El Análisis de Contenido es una más de las técnicas que actualmente disponemos para el análisis de la comunicación humana. Se inserta en la metodología analítica cuya finalidad, acorde con el significado griego del sustantivo 'análisis', derivado del verbo "*analío*" (desligar, deshacer, examinar con detalle un problema, resolver una cuestión), es disolver o separar cualquier contenido en sus partes o elementos. De este modo nos conduce a la descripción o interpretación de una *situación*.

El ser humano ha encontrado innumerables vías para comunicarse en el tiempo y en el espacio: escritos, monumentos, imágenes, obras de arte, sonidos que tienen gran valor documental para la investigación social, que encuentra en ellos datos de la vida social de la humanidad. En general, puede analizarse con detalle y profundidad el contenido de cualquier comunicación: un código lingüístico oral, icónico, un texto, películas, fotografías, escritos, ... nos ofrecen la posibilidad de investigar sobre la naturaleza de su *discurso*. El denominador común de todos ellos es su capacidad para albergar un contenido que, *leído* o interpretado adecuadamente, nos abre las puertas al conocimiento de diversos aspectos y fenómenos de la vida social.

Dentro de la investigación documental, Duverger (1996) hace una relación de los distintos documentos que puede abordar esta técnica:

- a) Documentos escritos: documentos oficiales y personales, prensa, obras literarias.
- b) Documentos numéricos o estadísticos: censos, estadísticas.
- c) Reproducción de imágenes y sonido: cine, televisión, discos.
- d) Documentos objeto: realizaciones técnicas y artísticas.

El Análisis de Contenido, a pesar de ser una técnica con una larga historia, cierto es que sólo tiene algo más de medio siglo desde que se consideró como un método científico. Sin embargo, en la actualidad podemos afirmar que se ha convertido en una herramienta que muchas disciplinas utilizan para sus investigaciones (Sociología, Psicología, Historia, las Ciencias de la Educación, ...). Es la técnica más elaborada y que goza de mayor prestigio científico en el campo del análisis documental.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

La recogida de información, mediante la lectura, la hace el investigador a partir de unas reglas definidas con anterioridad y teóricamente justificadas. Entonces, el analista saca partido del tratamiento de los mensajes, de los que extraerá deducciones lógicas.

Krippendorff (1990) define el Análisis de Contenido como una “técnica de investigación destinada a formular, a partir de ciertos datos, inferencias reproducibles y válidas que pueden aplicarse a su contexto” (p. 28). El elemento que añade esta definición es el “contexto” como marco de referencia donde se desarrollan los mensajes y los significados. Con lo cual, “cualquier Análisis de Contenido debe realizarse en relación con el contexto de los datos y justificarse en función de éste” (Andréu, 2000, p. 3).

Tanto los datos expresos como los latentes cobran sentido y pueden ser captados dentro de un contexto. Texto y contexto son dos aspectos fundamentales dentro del Análisis de Contenido.

Lo característico del Análisis de Contenido y que le distingue de otras técnicas de investigación sociológica es que se trata de una técnica que combina intrínsecamente -y de ahí su complejidad- la observación y la producción de datos y la interpretación o análisis de los datos (Andréu, 2000, p. 2).

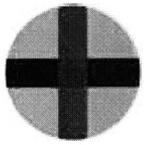
## **2.2.- Procedimiento del Análisis de Contenido.**

Las diferentes fases de desarrollo del Análisis de Contenido se organizan alrededor de tres polos cronológicos (Bardin, 2002):

- 1) El preanálisis.
- 2) El aprovechamiento de material.
- 3) El tratamiento de los resultados, la inferencia y la interpretación.

### **1) El preanálisis**

El Análisis de Contenido se inicia con la fase de preanálisis. Se considera importante porque supone la primera toma de contacto con el material. Se trata de una lectura superficial y rápida que nos proporciona una visión general de los datos, su estructura general, etc.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

Las actividades que conforman la organización de esta fase son:

a) *La lectura "superficial".*

La primera actividad consiste en entrar en contacto con los documentos de análisis, entablar conocimiento dejando que se sucedan las impresiones, las orientaciones.

b) *La elección de los documentos.*

Determinado el universo de los documentos, es necesario proceder a la constitución de un *corpus*. El *corpus* es el conjunto de los documentos tenidos en cuenta para ser sometidos a los procedimientos analíticos.

c) *La formulación de las hipótesis y de los objetivos.*

Una *hipótesis* es una afirmación provisional que se pretende verificar (confirmar o rechazar) recurriendo a procedimientos de análisis. Es una suposición cuyo origen está en la intuición. Pero no es obligatorio tener un *corpus* de hipótesis para proceder al análisis. Algunos análisis se hacen "a ciegas", sin ideas preconcebidas. Por su parte, el *objetivo* es la intención general que se le da, el cuadro teórico y/o pragmático en el que serán utilizados los resultados obtenidos.

d) *La señalización de los índices y la elaboración de los indicadores.*

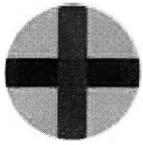
Por ejemplo, el índice puede ser la mención explícita de un tema en un mensaje. O, si se parte del principio de que un tema tiene más importancia para el locutor cuanto más a menudo es repetido, el indicador correspondiente será la 'frecuencia' de ese tema en relación a los otros.

e) *La preparación del material.*

Antes del análisis propiamente dicho, debe ser preparado el material reunido.

## **2) La explotación del material**

Si se han ejecutado cuidadosamente las diferentes operaciones del preanálisis, la fase de análisis propiamente dicha no es más que la administración sistemática de las decisiones tomadas. Esta fase consiste esencialmente en



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

operaciones de *codificación*, *descomposición* o *enumeración* en función de consignas formuladas previamente.

En nuestro caso, tratar el material es codificarlo. Esto es, la codificación es la adscripción de todas y cada una de las unidades de registro detectadas en el corpus a sus respectivas categorías.

La organización de la codificación comprende tres apartados:

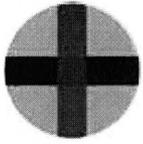
- 1- La descomposición: elección de las unidades de análisis.
- 2- La enumeración: elección de reglas de recuento.
- 3- La clasificación y la agregación: elección de categorías.

1- Unidades de registro y de contexto:

¿Qué elementos del texto hay que tomar en cuenta? ¿Cómo descomponer el texto en elementos acabados? La elección de unidades de registro y de contexto debe realizarse de manera pertinente (pertinencia en relación a las características del material, pertinencia frente a los objetivos del análisis):

- a) *La unidad de registro*. Es la unidad básica de referencia o significación objeto del estudio, que se ha de codificar. Corresponde al segmento de contenido que será necesario considerar como unidad de base con miras a la categorización y al recuento frecuencial (en su caso). La unidad de registro puede ser de naturaleza y tamaño muy variables. Reina una cierta ambigüedad en cuanto a los criterios de distinción de las unidades de registro. En efecto, ciertas limitaciones se hacen a nivel semántico, por ejemplo, el "tema", mientras que otras se hacen a un nivel aparentemente lingüístico, por ejemplo la "palabra" o la "frase". El criterio de descomposición en el Análisis de Contenido es siempre de orden semántico, si bien existe a veces una correspondencia con las unidades formales.
- b) *La unidad de contexto*. Sirve de unidad de comprensión para codificar la unidad de registro. Es el marco interpretativo. Corresponde al segmento del mensaje cuyo tamaño, superior a la unidad de registro, es óptimo para captar la significación exacta de la unidad de registro. Esto es lo que, por ejemplo, puede ser la frase para la palabra, el párrafo para el tema.

En efecto, en muchas ocasiones la unidad de registro necesita del contexto para captar su sentido y significado.



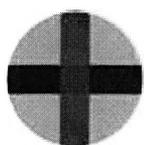
# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 2- Reglas de enumeración:

Si la unidad de registro es *lo que se cuenta*, la regla de enumeración es *la manera de contar*. Para eso podemos utilizar diversos tipos de enumeración:

- *La presencia (o la ausencia)*: La presencia puede ser significativa. Entonces funciona como un indicador. Pero en algunos casos la ausencia de elementos (en relación a una cierta expectativa) puede darle sentido. En efecto, para ciertos tipos de mensajes o determinados objetivos de análisis, la ausencia es la variable importante.
- *La frecuencia*: Es la medida utilizada más generalmente. Corresponde al siguiente postulado (válido en unos casos y en otros no): la importancia de una unidad de registro crece con su frecuencia de aparición. La aparición de un ítem de sentido o se expresión es tanto más significativa (en relación con lo que se intenta obtener en la descripción o en la interpretación de la realidad pretendida) cuanto mayor frecuencia se repita esta aparición.
- *La frecuencia ponderada*: Si se supone que la aparición de tal elemento tiene más importancia que la de tal otro, se puede recurrir a un sistema de ponderación. Obtenemos entonces resultados diferentes de los logrados midiendo en frecuencia no ponderada.
- *La intensidad*: Marca la fuerza o el grado de convicción expresada. Para facilitar el juicio del grado de intensidad a codificar, es posible basarse, como sugiere Osgood, en criterios precisos: intensidad (semántica) del verbo, tiempo del verbo (condicional, futuro, imperativo, ...), adverbios de modo, adjetivos calificativos y atributos, ...
- *La dirección*: Es el sentido de la opinión. La dirección puede ser favorable, desfavorable o neutra (eventualmente, ambivalente). Los polos direccionales pueden ser de naturaleza diversa: hermoso/feo (criterio estético), pequeño/grande (tamaño), etc.
- *El orden*: El orden de aparición de las unidades de registro puede ser un indicio pertinente. El elemento que aparece en primer lugar puede tener un significado más importante.
- *La contingencia*: La contingencia es la presencia, en el mismo momento, de dos o más unidades de registro en una unidad de contexto. La medida de la



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

contingencia (análisis de contingencia) da cuenta de la *distribución* de elementos y de la *asociación* de los mismos.

### 3- La categorización:

La *categorización* es una operación de clasificación de elementos constitutivos de un conjunto por diferenciación, tras la agrupación por género (analogía), a partir de criterios previamente definidos. Las categorías son secciones o clases que reúnen un grupo de elementos (unidades de registro en el caso del Análisis de Contenido) bajo un título genérico, reunión efectuada en razón de los caracteres comunes de estos elementos. Se trata de condensar los datos para suministrar una representación de ellos.

El criterio de categorización puede ser semántico (categorías temáticas: por ejemplo, todos los temas que signifiquen ansiedad se reunirán en la categoría "ansiedad", mientras que los que signifiquen posesión se agruparán bajo el título conceptual "posesión"), sintáctico (los verbos, los adjetivos), léxico (clasificación de las palabras según su sentido, con emparejamiento de sinónimos y de sentidos próximos), expresivo (por ejemplo, categorías clasificadoras las diferentes perturbaciones del lenguaje).

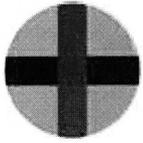
Clasificar elementos en categorías impone buscar lo que cada uno de ellos tiene de común con los otros. Lo que permite su agrupamiento es la parte que tienen de común entre sí. En cualquier actividad científica el proceso clasificatorio tiene una considerable importancia.

A partir del momento en que el analista de contenido decide codificar su material, debe poner a punto un sistema de categorías.

La categorización tiene como primer objetivo, lo mismo que el análisis documental, suministrar por condensación una representación simplificada de datos brutos (paso de los datos brutos a datos organizados).

Las reglas a las que deben obedecer las categorías para que el análisis sea válido son, siguiendo las orientaciones de Bardin (2002) y el profesor Gervilla (2004):

- *Exclusión mutua*: Esta condición estipula que cada elemento no puede estar recogido en más de una. Las categorías deben estar construidas de tal manera que un elemento no pueda tener dos o más aspectos susceptibles de hacerle clasificable en dos o más categorías.



# CEU

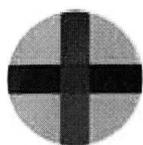
Universidad  
Cardenal Herrera

- *Homogeneidad:* El principio de exclusión mutua depende de la homogeneidad de las categorías, es decir que no se pueden mezclar “las churras con las meninas”, sino que debe existir igualdad o semejanza entre todos los elementos de una categoría, acorde con los criterios establecidos.
- *Adecuación o pertinencia:* En la pertinencia (*pertinens*: que concierne, relativo a...) hay una idea de adecuación óptima. Una categoría es considerada pertinente cuando está adaptada al material (contenido) de análisis seleccionado y pertenece al cuadro teórico elegido (objetivo).
- *Objetividad y la fidelidad:* se someten varios trozos de un mismo material, al que se aplique la misma plantilla de categorías, a varios analistas, deberán ser codificados de la misma manera. Si la elección y la definición de las categorías son buenas, no se producirán distorsiones debidas a la subjetividad de los codificadores. Dos o más codificadores diferentes deben llegar a los mismos resultados. Para ello, el analista debe definir claramente las variables que utilice.
- *Productividad:* Se trata de una cualidad muy pragmática. Un conjunto de categorías es productivo si proporciona resultados ricos: ricos en índices de inferencias, ricos en hipótesis nuevas, ricos en datos fiables.

### **3) Tratamiento e interpretación de los resultados obtenidos**

Los resultados brutos son tratados de manera que resulten significativos (que “hablen”) y válidos. Y, tras la fase de categorización, se abre la parte interpretativa e inferencial de la investigación. Es el momento propiamente teórico de ésta, en el que, a partir de los datos -sucesivamente elaborados a lo largo del proceso descrito- hay que dar el salto a un dominio diferente: el de las realidades subyacentes que han determinado la producción de esos datos (Navarro y Díaz, 1995, p. 195).

Tanto los datos expresos como los latentes cobran sentido y pueden ser captados dentro de un contexto. El contexto es un marco de referencia que contiene información para captar el contenido y el significado de lo que se dice en el texto. Texto y contexto son dos aspectos fundamentales en el Análisis de Contenido, con lo cual cualquier Análisis de Contenido debe realizarse en relación con el contexto de los datos y justificarse en función de éste.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

### **Capítulo 3.- Diseño de nuestra investigación**

El propósito de este apartado es dar cuenta de cómo se ha desarrollado la investigación, con todos los requisitos que permiten considerar los datos como veraces y que reflejan la realidad estudiada. Presentamos el diseño y desarrollo del análisis de contenido seguido en nuestro trabajo para analizar y decodificar mensajes manifiestos, latentes y ocultos en los textos de las canciones de la película de animación *“Tiana y el sapo”*, para comprobar el perfil de mujer subyacente.

El trabajo que hemos realizado es una investigación documental, con una metodología de corte fundamentalmente cualitativo:

- ❖ Los documentos son las ocho canciones con texto que componen la banda sonora de la película *“Tiana y el sapo”*.
- ❖ La técnica de trabajo, el Análisis de Contenido.

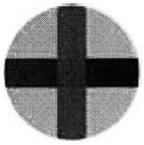
Como explicáramos más arriba, estamos ante una labor propiamente interpretativa, que cobra una gran importancia para nuestro trabajo.

Pues bien, una vez descrita en el capítulo anterior la técnica del Análisis de Contenido, pasamos a explicar el proceso seguido en nuestro trabajo. Nos hemos basado, como hemos expuesto anteriormente, en el desarrollo de Bardin (2002) para la organización de nuestro análisis. Ha sido el siguiente:

#### 1. Elección del corpus

La selección del corpus es la elección de la muestra, que debe ser representativa. Por esto, los textos que hemos estimado elementales para ser sometidos a los procedimientos analíticos han sido los de las ocho canciones con texto que componen la banda sonora de la película *“Tiana y el sapo”*.

Pensamos -y lo hemos justificado en la primera parte de este trabajo- que las letras de las canciones de las películas merecen ser analizadas porque también narran historias, sustituyen diálogos, definen tanto estados de ánimo como el carácter de los personajes... e implican emocionalmente al espectador.



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

Y para nuestro análisis hemos escogido las canciones de una película de Disney -y no de otra productora- porque la factoría norteamericana, desde que fue fundada en 1923 por Walt Disney, se ha convertido en la compañía de medios de comunicación y entretenimiento para niños más con más extensión e influencia del mundo, seguida de las compañías Warner, News Corporation y Viacom. Es más, posee parques temáticos y también canales de televisión, entre ellos canales infantiles marca Disney como son *Disney Channel*, *Disney XD*, *Disney Junior* y *Disney Cinemagic*, a través de los cuales hace difusión de sus producciones.

Ya han pasado setenta y cinco años desde que Disney estrenase su primera producción, *Blancanieves*, en 1937. Por ello, hemos querido analizar cuál es el perfil de mujer que presenta Disney en el siglo XXI, más concretamente a través sus bandas sonoras, entendiendo que las canciones son instrumentos más ocultos donde se produce el fenómeno educativo de un modo más soterrado.

Para ello, nos hemos centrado en la banda sonora de la película "*Tiana y el sapo*" (2010). El motivo de seleccionar esta película no es sólo por ser la más actual, sino también por la gran controversia que levantó su protagonista: algunos pensaron que respondía a un estereotipo de esclava, ya que el personaje principal es una sirvienta de clase baja al servicio de un adinerado aristócrata. Y también por su enorme repercusión a nivel internacional, habiendo sido nominada a tres Oscar Academy Awards, una nominación a la mejor película de animación y otra doble nominación a mejor canción por "*Almost There y Down in New Orleans*".

Concretamente, la banda sonora está compuesta por diecisiete canciones, de las cuales sólo hemos analizado ocho ya que el resto son instrumentales, sin letra.

En el ANEXO I pueden consultarse estos documentos.

## 2. Formulación de los objetivos

Como adelantáramos en el apartado dedicado a los "Objetivos" (pág.21), el objetivo que nos planteamos para el análisis es el siguiente:

Analizar el perfil de mujer que subyace, quizás oculto, en la banda sonora de la última película de la factoría Disney "*Tiana y el sapo*".



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

### 3. Indicadores en que se fundamenta la interpretación

- La *presencia* de rasgos o cualidades que buscamos,
- y la *frecuencia* de aparición de las mismas, ya que la importancia otorgada a un elemento frecuentemente se manifiesta en su repetición.

### 4. Determinación de las unidades de registro y de contexto

Se trata de la búsqueda de núcleos o unidades de sentido, cuya presencia o ausencia indican una cualidad/rasgo/conducta... Nosotras hemos optado por considerar que la unidad de análisis o de significación, a codificar en las diversas categorías, puede ser de naturaleza y extensión variable: una palabra, una frase, un tema... En definitiva, la unidad de registro puede ser cualquier *expresión* que en el contexto del contenido, de modo expreso o implícito, aluda un rasgo que se relacione con cualquiera de los personajes femeninos de la película, o con las mujeres en general, y que nos ayude a saber cómo es la mujer que presenta Disney a través de las canciones de "*Tiana y el sapo*".

Como unidad de contexto hemos considerado el personaje que interpreta la canción, así como la trama de la película en general.

### 5. Explotación del material. Codificación y categorización

Una vez definida nuestra unidad de análisis, procedimos a la codificación y categorización (insertarlas en sus respectivas categorías).

El fin último de nuestro sistema de categorías es servir para la extracción de las cualidades que definen la forma de pensar, sentir y comportarse de la mujer en base a estas categorías.

Para el establecimiento de las categorías hemos tenido en cuenta el objetivo de la investigación: analizar el perfil de mujer que subyace, quizás oculto, en la banda sonora de la última película de la factoría Disney "*Tiana y el sapo*".

Nos hemos guiado por la perspectiva cognitivo-conductual según la cual la identidad personal, su construcción y desarrollo, abarca varios conceptos o niveles



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

del funcionamiento propio de la persona, que son el pensamiento, las emociones y la respuesta observable o comportamiento.

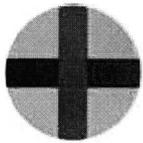
La definición de las categorías se ha hecho atendiendo a la intención de delimitar lo máximo posible el alcance de cada una de ellas para que los rasgos puedan ser fácilmente identificables y clasificables.

Y para la identificación del tipo de rasgo o conducta durante la explotación del material, se asignó una clave para cada categoría (“código”).

En la siguiente tabla mostramos la elección de las categorías, así como sus definiciones y sus respectivos códigos:

CATEGORÍAS	DEFINICIÓN
PENSAMIENTO (P)	Definimos como “pensamiento” a <i>todas aquellas creencias y valoraciones del sujeto</i> (la mujer, en el caso de nuestra investigación) <i>sobre sí mismo, sobre la relación con los otros y sobre el mundo, así como a sus intereses.</i>
EMOCIÓN (E)	Llamamos “emociones” a <i>aquellos rasgos y cualidades relacionados directamente con la dimensión afectiva de las personas</i> (las mujeres), <i>es decir con sus sentimientos, emociones y pasiones.</i>
COMPORTAMIENTO (C)	Con “comportamiento” nos referimos a <i>las características o conductas observables realizadas por un sujeto</i> (la mujer), <i>así como a su apariencia o el aspecto físico percibido</i>

Tabla 1: Sistema categorial.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

La decisión de ubicar una determinada cualidad en una categoría u otra vendrá justificada por las definiciones.

Hemos ideado un sistema de categorías que nos permitiese analizar y extraer la suficiente información para averiguar bajo qué modelo de conducta/perfil se sustenta la identidad femenina en las canciones de la última película de Disney “*Tiana y el sapo*”.

En el ANEXO II presentamos los documentos (*corpus*) codificados.

## 6. Fiabilidad y validez del diseño

Para esta fase tan importante del proceso, la revisión del material se ha llevado a cabo por una analista o *jueza experta*, en este caso la propia directora del trabajo de investigación, ya que en varias de sus publicaciones, así como en su tesis doctoral, aplica el Análisis de Contenido.

Se le presentó el texto codificado con el fin de que manifestara su acuerdo o desacuerdo con la codificación realizada, en base al mismo sistema categorial. De este modo, intentamos evitar la subjetividad de la investigación.

Pues bien, bajo las recomendaciones de la experta, introducidas las mejoras oportunas, hemos obtenido los resultados que presentamos en la siguiente sección.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## II. EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

**T**ras explicar el diseño de nuestra investigación y llevar a cabo el análisis, a continuación realizamos una exposición e interpretación de los resultados obtenidos. Lo hacemos mediante análisis descriptivo, respetando que “el modo de exposición de los resultados debe ser claro y sintético, en un lenguaje sencillo y preciso, con cuadros, diagramas, figuras, etc., que faciliten la comprensión y pongan de relieve las nuevas informaciones alcanzadas tras la investigación” (Gervilla, 2004, p. 109). Como sigue:



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

Canción "Bienvenido a Nueva Orleans"		
(Personajes femenino y masculino)		
Pensamiento (P)	Emoción (E)	Comportamiento (C)
➤ <i>Mi sueño voy a realizar</i>	➤ <i>Mi deseo</i>	➤ <i>Mujeres realmente bellas</i>

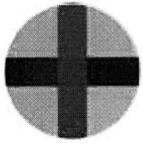
Tabla 2. Registro de "Bienvenido a Nueva Orleans".

## Pensamiento (P)

- *Mi sueño voy a realizar*: La frase nos muestra una joven con la convicción y la seguridad de que logrará su objetivo. El motor que otorga sentido a todas sus acciones empieza por focalizar sus energías en un sueño para, así, poder perseguirlo hasta su consecución.

## Emoción (E)

- *Mi deseo*: En este caso, la fe de la protagonista es la voluntad que le imprime el coraje necesario para afrontar dicha aspiración. Queremos resaltar la importancia de ese "Mi", ya que se hace alusión al deseo de "las mujeres".



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **Comportamiento (C)**

- *Mujeres realmente bellas*: Resalta una cualidad física de la mujer. Recurso utilizado en muchas canciones, en la literatura y en el arte, a través de la historia. La belleza es entendida como la virtud suprema y valor remarcable y distintivo pero cuya supremacía, de alguna manera, difumina otros valores también destacables pero más ocultos a simple vista, como son la inteligencia, la fuerza, el coraje, etc., pero que pasan a un segundo plano, con la consecuente desvirtualización de los mismos. Se nos ha juzgado, sobre todo, por nuestro físico.

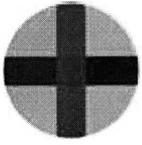


# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

<b>Canción "Ya llegaré"</b> (Personajes femeninos)		
<b>Pensamiento (P)</b>	<b>Emoción (E)</b>	<b>Comportamiento (C)</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <i>No tengo tiempo para bailar, ya habrá tiempo para disfrutar</i></li><li>➤ <i>Ni un instante desperdiciar</i></li><li>➤ <i>Quiero nietos</i></li><li>➤ <i>Sé a dónde voy</i></li><li>➤ <i>Ya llegaré</i></li><li>➤ <i>Piensen que estoy loca</i></li><li>➤ <i>Mi camino difícil es</i></li><li>➤ <i>Nada a mí me detendrá</i></li><li>➤ <i>De ti depende</i></li><li>➤ <i>Hay que trabajar duro</i></li><li>➤ <i>Aquí voy</i></li><li>➤ <i>Subiré a la cima</i></li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <i>Me acerco paso a paso, un poco más</i></li><li>➤ <i>Superar</i></li></ul>

Tabla 3. Registro de "Ya llegaré".

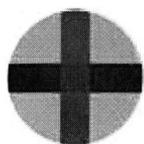


# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## Pensamiento (P)

- *No tengo tiempo para bailar, ya habrá tiempo para disfrutar.* La protagonista sabe discernir entre las cosas importantes y las más superficiales, dando prioridad a lo verdaderamente importante y todo aquello que le aproxima a su éxito. Lo “primero es lo primero”. Tiana es conocedora de la efímera belleza y de los vacilantes placeres de la vida que le desvían de su objetivo.
- *Ni un instante desperdiciar.* Por ello, opta por ejercitar su voluntad en cualidades más firmes y duraderas.
- *Quiero nietos.* Esta frase deja ver cómo es la madre de Tiana, una mujer “de otro tiempo” que quiere ser abuela y presiona a su hija para que se case y tenga descendencia. Responde a la concepción clásica de mujer que aspiraba a casarse, cuidar del hogar y abastecer a su prole.
- *Sé a dónde voy.* Se nos presenta como una mujer segura de sí misma, que sabe cuál es su camino y los pasos a seguir para conseguir su sueño. Esa determinación es la clave del éxito.
- *Ya llegaré.* Muestra su convicción autoverbalizando su intención de que conseguirá lo que se ha propuesto. Y lo repite reafirmandose.
- *Piensan que estoy loca.* Al utilizar el calificativo “loca” se está estigmatizando a una persona por ser y pensar diferente al resto y no seguir los patrones que la sociedad marca. Y Disney deja ver, por un lado, que Tiana es independiente, pero por otro lado nos recuerda que esa deseada solvencia le lleva a ser señalada por los demás. El modelo ideal de mujer ya incluye la faceta profesional, sin embargo esto se corresponde con lo “políticamente correcto”, porque el día a día demuestra que sigue estando mal visto que una mujer anteponga sus ambiciones profesionales a las, por ejemplo, familiares.



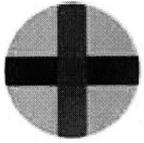
# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

- *Mi camino difícil es:* Hace referencia a la fuerza y la valentía de Tiana ante la vida.
- *Nada a mí me detendrá:* Mujer valiente que reconoce que la vida es dura y difícil pero aún con ello no se desanima. Se muestra una mujer con decisión. Considera los obstáculos como pruebas que forman parte de la vida, y que deberá superar hasta llegar a su objetivo.
- *De ti depende:* Esta frase refleja la autonomía de la mujer. Tiana tiene el firme convencimiento de que las cosas se consiguen por uno mismo. No es necesaria la subordinación al hombre para ser económicamente independiente. Tiana es una mujer que no necesita de la intervención de un príncipe ni de un padre.
- *Hay que trabajar duro:* Esta fuerte convicción de que las cosas se consiguen trabajando con esfuerzo ha estado de siempre muy presente en nuestra concepción de la vida. Sin embargo, la mujer no gozaba del reconocimiento y su participación en el mundo laboral no era respetada. Es a lo largo del siglo XIX y con la revolución industrial, cuando la mujer se incorpora de una manera más visible al mercado laboral, y lo hace gustosa a pesar de saber que *hay que trabajar duro*.
- *Aquí voy:* Esta expresión nos muestra la intencionalidad y la decisión con las que Tiana acomete todas sus acciones. Su padre le inculcó el tesón, el arrojo y la ausencia de dudas como verdaderas pruebas del éxito.
- *Subiré a la cima:* Refleja nuevamente el convencimiento y la seguridad en sí misma de que se superará y logrará llegar a lo más alto.

## **Comportamiento (P)**

- *Me acerco paso a paso, un poco más:* Tiana no vacila a la hora de luchar y perseguir sus objetivos. Lo hace con tesón y perseverancia.

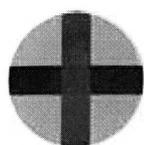


# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

- *Superar*: Resalta el carácter realista y positivo de Tiana. Es consciente de que habrá obstáculos en la vida, y no por ello se desanima, porque sabe que forma parte del proceso natural de la vida. Para dominar cualquier actividad se requiere práctica. Hemos de perseverar, con ahínco.

En líneas generales, destacamos la abundancia de comentarios en relación al pensamiento, el predominio de “lo racional” sobre lo emocional.



# CEU

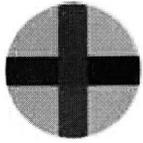
Universidad  
Cardenal Herrera

Canción "Si humano fuera ya" (Personajes masculinos)		
Pensamiento (P)	Emoción (E)	Comportamiento (C)
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Trabajar, que es lo que hay que hacer</i></li> <li>➤ <i>Lo que quiero ser</i></li> <li>➤ <i>Lo que das recibirás</i></li> <li>➤ <i>Haré lo que hay que hacer para mi sueño alcanzar</i></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Me van las pelirrojas, las morenitas, las rubias despampanantes con cabello ondulante</i></li> <li>➤ <i>Tesón</i></li> </ul>

Tabla 4. Registro de "Si humano fuera ya".

## Pensamiento (P)

- *Trabajar, que es lo que hay que hacer.* La mujer tiene el convencimiento que para conseguir las cosas hay que trabajar. No de otra forma, sino con esfuerzo, se alcanzan la independencia económica y la libertad. La historia nos muestra a la mujer como mercancía, el papel de la mujer en los siglos pasados ha sido el de madre y esposa, pasando de la economía de los padres a la economía del marido.
- *Lo que quiero ser.* Se muestra una mujer decidida y segura de querer ser lo que desea.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

- *Lo que das recibirás:* Tiana tiene un objetivo en la vida y un sueño por cumplir. Sacrifica sus horas de ocio para trabajar y es consciente que pronto llegará su recompensa.
- *Haré lo que hay que hacer para mi sueño alcanzar:* Se nos revela una mujer coherente. Es imposible alcanzar una meta si antes no tenemos definido el esbozo del sueño que perseguimos.

## **Comportamiento (C)**

- *Me van las pelirrojas, las morenitas, las rubias despampanantes con cabello ondulante:* Una vez más se cae en estereotipos simplistas valorando las cualidades físicas de la mujer, en vez de dirigirse a ellas como las trabajadoras, las inteligentes...
- *Tesón:* Esta expresión nos revela una mujer que se comporta con paciencia, que hace las cosas con constancia. Tiene afán de superación. Podemos hacer un paralelismo con la realidad y comprobar cómo las mujeres hemos luchado y continuamos haciéndolo para que se nos valore profesionalmente y se nos respete como personas.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

<b>Canción “Ma belle Evangeline”</b> (Personaje masculino)		
<b>Pensamiento (P)</b>	<b>Emoción (E)</b>	<b>Comportamiento (C)</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <i>Paz</i></li><li>➤ <i>Pura</i></li><li>➤ <i>Me ama solo a mí</i></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <i>Reina</i></li><li>➤ <i>La más bella</i></li></ul>

Tabla 5. Registro de “Ma belle Evangeline”.

### **Emoción (E)**

- *Paz*: Se hace alusión a una mujer tranquila y serena.
- *Pura*: De nuevo nos encontramos con un estereotipo asociado a la imagen de la mujer. El término “pura” hace referencia a lo casto, y a todo aquello ajeno a la sensualidad. Definición que se emplea, también, para calificar a una persona exenta de imperfecciones morales.
- *Me ama solo a mí*: El hombre siente que su amada es una mujer fiel. El significado original de *fidelidad* está vinculado a la lealtad (de una persona para con su señor o rey) y la atención al deber. Es una idea machista propia de un sistema patriarcal. Se sobrevalora la fidelidad por encima de otras cosas.



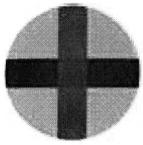
# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **Comportamiento (C)**

- *Reina*: El significado de 'reina' hace referencia a una mujer que por su excelencia sobresale entre las demás de su clase o especie. Pese a que el uso del término se podría interpretar como algo positivo siguiendo esta acepción, sin embargo habitualmente se ha utilizado como herramienta machista, al asociarse el término a la imagen de la perfección femenina a la que las mujeres deberían aspirar.
  
- *La más bella*: Se resalta de nuevo la cualidad de la belleza en superlativo.

Tras este análisis realizado, destacamos la incidencia en el plano sentimental de la mujer, a través de una terminología con acusada sensiblería.



**CEU**

Universidad  
Cardenal Herrera

Canción "Hay que saber llegar al fondo" (Personajes femeninos)		
Pensamiento (P)	Emoción (E)	Comportamiento (C)
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Hay que saber llegar al fondo (...) (x7)</i></li> <li>➤ <i>Cuando sepas qué hay en ti sabrás lo que hay que hacer</i></li> <li>➤ <i>Hay que saber (x2)</i></li> <li>➤ <i>Es un vil metal, frío y sin corazón</i></li> <li>➤ <i>Date otra oportunidad</i></li> <li>➤ <i>Si llegas al fondo lo sabrás</i></li> <li>➤ <i>Sabrás lo que hay en ti</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>El oro no te hizo feliz</i></li> <li>➤ <i>Necesitas mucho más amor</i></li> <li>➤ <i>El amor quizás te calmará</i></li> <li>➤ <i>Tendrás que echarle valor</i></li> <li>➤ <i>Profundiza sin temor</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Lo que quieren yo les doy</i></li> <li>➤ <i>No te detengas (x5)</i></li> </ul>

Tabla 6. Registro de "Hay que saber llegar al fondo".

### **Pensamiento (P)**

- *Hay que saber llegar al fondo (...)*: Esta afirmación anima con insistencia al conocimiento interior de uno mismo. Pues cada uno de nosotros tiene la respuesta a las preguntas, sólo hay que conocerse. Al fondo de lo que realmente queremos. A lo largo de toda la canción se hace hincapié en esta misma idea, con una frecuencia de repetición bastante considerable.



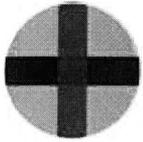
# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

- *Cuando sepas lo que hay en ti sabrás lo que hay que hacer:* Tras el conocimiento de uno mismo llegará la sabiduría.
- *Hay que saber:* Recalca nuevamente, en un par de ocasiones, la importancia de aprender a conocerse uno mismo y profundizar en lo que somos y queremos lograr.
- *Es un vil metal, frío y sin corazón:* Esta frase muestra la postura de la mujer ante lo económico: sabe que el dinero no da la felicidad.
- *Date otra oportunidad:* Es un reconocimiento al derecho a cometer errores y aprender de ellos. Esto te confiere la libertad de ser una persona auténtica y de tomar decisiones más acertadas, y así realizar actividades nuevas con más seguridad y confianza.
- *Si llegas al fondo lo sabrás:* De nuevo vemos reflejada en esta afirmación la perseverancia y el tesón como cualidades esenciales en la persecución de los sueños.
- *Sabrás lo que hay en ti:* Y la canción sigue insistiendo en que tras el conocimiento de uno mismo se llega a discernir las prioridades verdaderas frente a lo más superficial. Resalta la importancia de lo que una quiere.

## **Emoción (E)**

- *Si el oro no te hizo feliz:* Hace hincapié en la idea de que las mujeres ya no buscan el sustento económico en los hombres como forma de supervivencia. E insiste en que la respuesta a lo que las personas buscan, incluidas las mujeres, no está en lo material.
- *Necesitas mucho más amor:* En esta frase observamos un resquicio de la herencia de los cuentos de princesas, en donde lo que lo importante reside en buscar y buscar el amor. Pese a que, como vemos en el siguiente comentario, al



# CEU

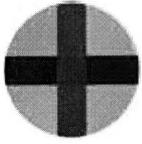
*Universidad  
Cardenal Herrera*

mismo tiempo deja esta afirmación en entredicho.

- *El amor quizás te calmará:* Se muestra dubitativa con el “quizás”. Ya no ocurre como en los cuentos de antes en que el amor lo podía todo y las mujeres tenían que luchar por buscar/conseguir el amor.
- *Tendrás que echarle valor:* El valor es una cualidad del ánimo que mueve a acometer resueltamente grandes empresas y enfrentarse a los peligros con osadía. Se nos presenta una mujer con valor y coraje que sabe resolver sus problemas con éxito, sin la necesidad de un hombre.
- *Profundiza sin temor:* Esta afirmación nuevamente invita a conocerse uno mismo, a ahondar y penetrar en nuestra alma para alcanzar un perfecto conocimiento de lo que somos y buscamos, especialmente las mujeres que siempre hemos estado sometidas a los hombres.

## **Comportamiento (C)**

- *No te detengas:* Se insiste en la idea de la constancia para alcanzar los sueños. Esta idea se repite con ahínco a lo largo de la canción.
- *Lo que quieren yo les doy:* En esta frase el personaje femenino en cuestión nos hace ver que es una mujer atenta al cuidado de los demás y complaciente con las necesidades ajenas, perfil femenino tradicional.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

<b>Canción "Bienvenido a Nueva Orleans"</b>		
<b>(Personaje femenino)</b>		
<b>Pensamiento (P)</b>	<b>Emoción (E)</b>	<b>Comportamiento (C)</b>
		➤ <i>Mujeres realmente bellas</i>

Tabla 7. Registro de "Bienvenido a Nueva Orleans".

### **Comportamiento (C)**

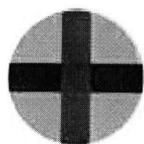
- *Mujeres realmente bellas*: Se vuelve a hacer hincapié en la importancia de que las mujeres sean bellas, resaltando esta cualidad por encima de otras como pueden ser la inteligencia, la fuerza, la independencia, el coraje, etc.).



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**TERCERA PARTE:**  
**ANÁLISIS CRÍTICO. IMPLICACIONES SOCIO-EDUCATIVAS**



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**A**cabar con los prejuicios y la discriminación de género es fundamental para mejorar la condición de las mujeres y las niñas y alcanzar la igualdad de género tanto en el marco institucional de la educación como en la educación en el seno de la familia. El mundo ha reconocido la importancia de la igualdad de género. Ya desde la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, aprobada en 1979 por la Asamblea General de las Naciones Unidas y firmada por 180 estados, se establecieron los derechos de la mujer. Lograr los derechos y la igualdad de la mujer es fundamental para la supervivencia y desarrollo de las familias, comunidades y países.

Con esta investigación hemos tratado de analizar el contenido de estas canciones desde una perspectiva de género para que la comunidad educativa, las familias y los medios de comunicación como principales elementos socializadores, sean concededores de “los mensajes” sobre el modelo de mujer que subyace tras las canciones de *“Tiana y el sapo”*, convertidas -efectivamente- en herramientas educativas en multitud de ocasiones. Es importante que se utilicen canciones que reconozcan al otro, en este caso a las mujeres, respondiendo a criterios de igualdad y no discriminación, que incidan en la eliminación de prejuicios, estereotipos y roles en función del sexo. De esta manera, nuestro estudio promueve la igualdad entre los sexos y la autonomía de la mujer, contribuyendo a eliminar las diferencias entre los sexos.

*“Tiana y el sapo”* es una versión moderna del clásico cuento *“La princesa y el sapo”*. Por obra de un encantamiento un hombre se ve convertido en sapo, y sólo



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

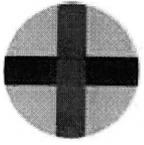
el beso de una mujer puede deshacer el hechizo. Es obvio que la metáfora esconde un hecho esclarecedor. No será la inteligencia de la mujer, ni su valor, sino la prueba de sus labios la que rescatará a su amado. Mientras que la figura del hombre se nos presenta como el símbolo redentor de todos sus males. Nos gustaría resaltar este hecho porque todavía, hoy en día, se nos continúa inculcando a las jóvenes esta idea, si bien de una manera algo más diluida, y en este caso constituye todo el peso de la trama. Es más, forma parte también del mensaje el hecho de que, para obtener aquello que más deseamos, hemos de enfrentarnos a la situación repugnante de tener que besar un sapo.

Hasta hoy, la mujer bonita y buena esperaba junto a la alcoba la llegada de su marido, un hombre fuerte y trabajador que le aseguraba prosperidad. De ahí que durante años, esta haya sido la idea predominante que se exigía al sexo femenino. Ser una buena esposa.

Sin embargo, pese a lo que acabamos de comentar, en esta nueva versión Walt Disney parece más permeable con la sociedad que representa, tanto a través de las canciones -analizadas- como de la trama narrativa en general. Se detecta esa intención de reflejar que algo ha cambiado en la actitud predominante de la sociedad. Una lucha cuya presión ha permitido que se den ciertos cambios, aunque aún queda mucho camino por recorrer. *"Tiana y el sapo"* se adapta a los tiempos. La protagonista busca, ante todo, su independencia. De esta forma, la protagonista nos conquista, no sólo porque se enfrenta con entereza a las adversidades dadas, sino porque transmite con cierta intención que los tiempos han cambiado, tal y como hemos demostrado a través del análisis de las canciones.

Con esta película Walt Disney se aleja, por tanto, del mito desfasado de la simpleza y de los cánones ensalzados en algunos de los cuentos, canciones y filmes clásicos. Nos presenta una protagonista con valores añadidos, como los que hemos desgajado de las canciones; el tesón, la independencia, el coraje, el trabajo o la constancia. Una mujer, para quien es importante el amor -eso está bien- pero unido a la independencia económica y la realización profesional. Vence la independencia, la lucha por los sueños a través del trabajo, el esfuerzo, la valentía y el coraje.

Podemos afirmar, por tanto, a través de nuestro estudio que, a través de la película en general, y en sus canciones en particular, la factoría norteamericana trata de reflejar una sociedad que se va aproximando al logro de la independencia y el reconocimiento de la valía y el mérito de las mujeres.

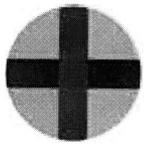


**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**CUARTA PARTE:  
CONCLUSIONES**

**Q**uemos terminar este trabajo presentando una síntesis de los hallazgos que hemos obtenido en el transcurso de la investigación. Lo hacemos en forma de respuesta a cada uno de los objetivos planteados al comienzo del mismo:



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

**1. Descubrir en qué modelo de conducta femenino se fundamentan las canciones de la banda sonora "Tiana y el sapo", a través de sus personajes.**

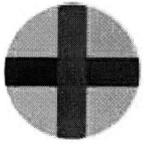
El modelo de conducta femenino que subyace tras las canciones de la película "Tiana y el sapo" responde a una mujer segura de sí misma, perseverante y valiente que lucha por conseguir una independencia económica como base para alcanzar su libertad, su felicidad. Una mujer racional y no tanto sentimental. En definitiva, una sociedad que se va aproximando al logro de la independencia y el reconocimiento de la valía y el mérito de las mujeres.

**2. Comprobar si existen cualidades estereotipadas y desajustadas a la tendencia actual, que continúan reproduciéndose a través de estas canciones.**

A través de las canciones queda reflejado un intento de ruptura con los estereotipos reduccionistas de la mujer. A pesar de ello, desde el imaginario cultural, continúan manteniéndose cualidades "de feminidad" que, como comentábamos, pasan a formar parte de los deseos, fantasías y creencias transmitidas desde la banda sonora de esta película. El ideal dependiente, sensible y emotivo, se ve reflejado en determinados contenidos de las canciones analizadas.

**3. Realizar un análisis crítico a la luz de los resultados obtenidos.**

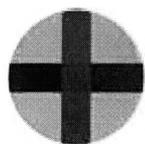
Por todo ello, queremos concluir con una visión positiva y esperanzadora a raíz de este estudio, por cuanto el perfil de mujer extraído en el mismo, y que aquí hemos manifestado, nos permite esperar una sociedad más igualitaria.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

Andréu, J. (2000). *Las técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada*.  
<http://public.centrodeestudiosandaluces.es/pdfs/S200103.pdf>

Aristóteles (1998). *Metafísica* (2ª ed.). Madrid: Aguilar.

Bardin, L. (2002). *El análisis de contenido* (3ª ed.). Madrid: Akal.

Benlloch, I. (coord.) (2008). *Imaginario Cultural, construcción de identidades de género y violencia: formación para la igualdad en la adolescencia*. Madrid: Instituto de la Mujer.

Berrocal de Luna, C. y Gutiérrez, J. (2002). Música y Género: Análisis de una muestra de canciones populares. *Revista Comunicar*, 18, (187-190).

Bourdieu, P. (2000). *La dominación masculina*. Barcelona: Anagrama.

Correyero, B. y Melgarejo, I. (2010). *Cine, música y valores: De Blancanieves a Tiana*. Tesis doctoral. Universidad Católica San Antonio de Murcia.

Delval, J. (1999). *El desarrollo humano*. Madrid: S.XXI.

Duverger, M. (1996). *Métodos de las Ciencias Sociales*. Barcelona: Ariel.

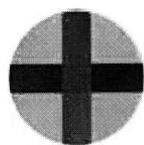
Gaviria, J. L. (1993). *El sexo y la clase social como determinantes de los intereses profesionales en el último curso de secundaria*. Madrid: Instituto de la mujer.

Gervilla, E. (2004). Buscando valores. El análisis de contenido axiológico. *Perfiles Educativos*, 103, 95-110.

Guiroux, A. (2001). *El ratoncito feroz. Disney o el fin de la inocencia*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Herrero, R. (2010). *La imagen de la mujer en la prensa entre 1910-1915 y 2000-2005: Estudio comparado*. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid.

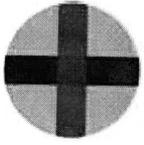
Krippendorff, K. (1990). *Metodología del análisis de contenido. Teoría y práctica*. Barcelona: Paidós.



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

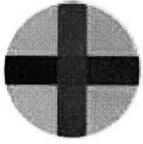
- López Martínez, J. S., Blanco, F., Scandroglio, B. y Rasskin, I. (2010). *Una aproximación a las prácticas cualitativas en Psicología desde una perspectiva integradora. Papeles del Psicólogo*, 31, 131-142.
- Lagarde, M. (2000). *Claves feministas para la autoestima de las mujeres*. Madrid: Horas y Horas. Sevilla: Instituto Andaluz de la Mujer.
- McMillan, J. y Schumacher, S. (2005). *Investigación educativa*. Madrid: Pearson, Addison Wesley
- Navarro, P. y Díaz, C. (1995). Análisis de Contenido. En J. M. Delgado y J. Gutiérrez (coord.), *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales* (pp. 177- 224). Madrid: Síntesis.
- Pascual y Cabo, D. (2010). Construcción social de género en el cancionero infantil español. *Ensayos. Revista de la Facultad de Educación de Albacete*, 25, 141-155.
- Pérez, G. (1998). *Investigación cualitativa. Retos e interrogantes. I. Métodos* (2ª ed.). Madrid: La Muralla.
- Poncela, A. (2002). *Estereotipos y roles de género en el refranero popular español*. Barcelona: Anthropos.
- Poncela, A. (2005). *Canción infantil: discurso y mensajes*. Barcelona: Anthropos.
- Porta, L. y Silva, M. (2003). La investigación cualitativa: El Análisis de Contenido en la investigación educativa.  
<http://www.investigacioncualitativa.es/Paginas/Articulos/investigacioncualitativa/PortaSilva.pdf>
- Rebollo, M. (coord.) (2006). *Género e interculturalidad: educar para la igualdad*. Madrid: La Muralla.
- Rincón, D. del, Arnal, J. Latorre, A. y Sans, A. (1995). *Técnicas de investigación en Ciencias Sociales*. Madrid: Dykinson.
- Sandín, P. (2003). *Investigación Cualitativa en Educación*. Madrid: McGraw-Hill



CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

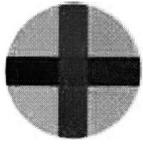
Salmerón, P. (2004). *Transmisión de valores a través de los cuentos clásicos infantiles*. Granada: Editorial Universidad de Granada.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

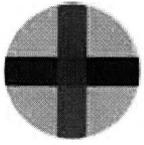
**ANEXOS**



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **ANEXO I. *Corpus***



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## 1. “Bienvenido a Nueva Orleans”

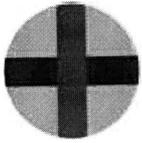
(Personajes femenino y masculino)

*VOZ MUJER:* Estrella azul que arriba estás,  
haz mi deseo realidad  
Mi sueño voy a realizar  
si con tu luz me guías.

*VOZ HOMBRE:* Hay un sitio muy sureño muy cerca de un río  
con mujeres realmente bellas y caballeros finos.  
Siempre hay ritmo en esa ciudad,  
de día y de noche, no paran jamás.  
Y cuando oyes el ritmo sonar, el esqueleto se pone a bailar.

Tráete amigos, vente ya.  
Qué colores, qué diversidad,  
qué suave aire, qué ciudad.  
Bienvenido a Nueva Orleans.  
Aquí hay magia de verdad y los pelos se te erizarán;  
ten mucho cuidado o te timarán.  
Bienvenido a Nueva Orleans.  
¡Eh! amigo, ¿dónde vas?  
Ven aquí, no busques más.

Si quieres de la vida, algo disfrutar,  
bienvenido a Nueva Orleans.  
Junto a las mansiones  
de los nuevos ricos del blanco algodón  
sueña su vida el pobre también,  
sueña tu sueño en Nueva Orleans.



# CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 2. "Ya llegaré"

(Personajes femeninos)

TIANA<sup>1</sup>: -Mamá, no tengo tiempo para bailar,  
ya habrá tiempo para disfrutar.

SU MADRE: -¿Y cuánto tendré que esperar?

TIANA: Ni un instante desperdiciar  
me enseñó papá.

SU MADRE: -¡Yo quiero nietos!

TIANA: La ciudad mil vueltas da  
y la gente a lo suyo va.  
Mas yo de hecho sé a dónde voy.  
Me acerco paso a paso, un poco más.  
Y ya llegaré, ya llegaré.  
Piensan aquí que estoy loca y no es así,  
y es que mi camino difícil es.  
Pero nada a mí me detendrá, porque ya llegaré.

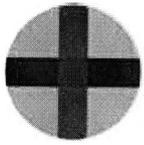
Papi dijo que los sueños pueden ser realidad,  
pero al fin de ti depende si así sucederá.  
Hay que trabajar duro sin parar  
y lo demás vendrá sin más.  
Hoy por hoy aquí estoy.

¡Abran paso que aquí voy!  
Y ya llegaré, ya llegaré.  
Todos querrán visitarnos ya  
y allí estaré.  
Ya llegaré.

Hay dificultades siempre, que hay que superar,  
pero en la montaña subiré a la cima.  
Y ya llegaré, ya llegaré.  
¡Ya llegare!

---

<sup>1</sup> Personaje protagonista, femenino.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

### 3. "Si humano fuera ya"

(Personajes masculinos y femeninos)

*VOZ HOMBRE:* Si humano fuera ya, me iría a Nueva Orleans  
y haría vibrar, hasta flotar, cualquier garito de Jazz.  
Escuche Sr. Armstrong y Mr. Sidney Bechet,  
sus trompetas callarán cuándo oigan al caimán tocar. Escucha.  
Cuando sea un humano al fin,  
agarraré un trombón y tocaré este son,  
y el mundo se arrodillará a mis pies.

-Gracias, gracias, yo también te quiero, nena.

Si humano vuelvo a ser, la gran vida me daré;  
de fiesta a fiesta sin parar, no suena nada mal.  
Me van las pelirrojas, las morenitas más,  
las rubias muy despampanantes con cabello ondulante.  
¡Eh, Louis!  
Hoy aquí, después te vas,  
la vida es para disfrutar;  
más vueltas no hay que dar.

-¡Claro, hermano!  
Ser humano lograré al fin  
y viviré a cien, lo pasaré muy bien.  
Sí señor, lo vais a ver.

*VOZ MUJER:* Qué majo y qué modesto,  
qué arsenal de responsabilidad.  
Trabajar, que es lo que hay que hacer  
y esa sí que es la gran verdad.  
Si humana fuera yo, que es lo que quiero ser,  
paso a paso con este gran tesón  
llega el premio al campeón.  
Lo que das recibirás, lo dijo mi padre  
y no lo olvidaré.  
Es el mejor consejo.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

*TODOS:* Tres humanos lograremos ser.

*VOZ HOMBRE:* Daré mi si bemol.  
Yo viviré la vida.

*VOZ MUJER:* Haré lo que hay que hacer para mi sueño alcanzar.

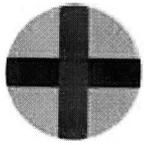
*TODOS:* ¡Siendo humanos!

## **5. “Ma belle Evangeline”**

(Personaje masculino)

*VOZ HOMBRE:* Ella hace el cielo brillar,  
ma belle Evangeline.  
Solo a ella he de amar  
y su luz yo sé, es para mí.  
Je t'adore.  
Je t'aime,  
Evangeline.  
Y mi reina eres tú, tu paz, tu luz.

La más bella y pura que yo vi  
me ama solo a mí.  
Que el amor triunfará, lo sé.  
Y mi amor es Evangeline.  
Hermosísimo, es bellísimo,  
así es nuestro amor,  
¿verdad que sí?  
Cherie mais' oui!  
Ella hace el cielo brillar.  
Te amo, Evangeline.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 6. “Hay que saber llegar al fondo”

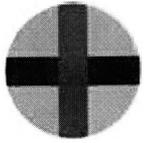
(Personajes femeninos)

VOZ MUJER: No importa qué parezcas,  
no importa tu disfraz,  
ni los anillos en tus dedillos.  
¡No nos va, no!  
¡No nos va!  
No importa tu abolengo,  
aquí no importa el pedigrí.  
Un guau, un boing, un mu, un be,  
todo cabe aquí,  
todo cabe aquí.

Todos saben lo que quieren,  
lo que quieren que les dé.  
Pregunto: ¿que qué quieren?  
y lo que quieren yo les doy.  
Hay que saber llegar al fondo  
y te encontrarás.

Hay que saber llegar al fondo  
de veras lo verás.  
Cuándo sepas qué hay en ti  
sabrás lo que hay que hacer.  
No te detengas, sigue así .  
Hay que saber ¡sí!,  
hay que saber ¡sí!

El sapo es un príncipe azul  
que quiere ser rico aún.  
Si el oro no te hizo feliz  
por qué crees que ahora sí, ¡no!  
Solo es un vil metal, frío y sin corazón.  
Necesitas mucho más amor,  
Date otra oportunidad.  
Hay que saber llegar al fondo,  
no te irá tan mal.



# CEU

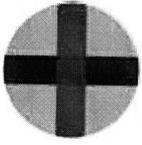
*Universidad  
Cardenal Herrera*

Hay que saber llegar al fondo,  
hazme caso que te irá mejor.  
No sé qué encontrarás,  
el amor quizás te calmará.  
Si llegas al fondo lo sabrás.

-Ranita, ¿podemos hablar?  
Tú problema es aún mayor.  
Tu papi cariñoso fue y muy familiar;  
tú, su hija mimada, a la que entregó su corazón.  
Hay que saber llegar al fondo,  
tendrás que echarle valor.

Hay que saber llegar al fondo  
busca oro en tu interior.  
Profundiza sin temor,  
sabrás lo que hay en ti.  
No te detengas, sigue así.

-¡Abrid las ventanas!,  
¡dejad la luz entrar!  
¡No te detengas!  
¡no te detengas!  
¡No te detengas!  
¡Sigue así!



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 7. “Vivo en el pantano”

(Personaje masculino)

VOZ HOMBRE: -Muy bien Lulú, ponle ganas, cielo.

Vamos cherie, sigue al trasero reluciente.

Tú sigue al viejo Ray,

tú sigue al viejo Ray,

no hay otro igual que el viejo Ray.

Tú sigue al viejo Ray,

tú sigue al viejo Ray,

no hay otro igual que el viejo Ray.

¡Yeah!

Vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

lo mejor que hay.

-Ahí va la familia al completo,

la pequeña Mimi, el primo Bonró.

Ey, yaya, te han saltado los plomos, ¡ju ju!

Iremos todos juntos, que es la costumbre aquí;

la familia es lo mejor y siempre ha sido así.

Salto a saltito, salto a saltito,

salto a saltito sigue a Ray.

Conozco un atajo que ya verás,

tú sigue al viejo Ray.

Vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

lo mejor que hay ahí.

-Vamos gente, que la fila fluya

y cada uno con la suya.

¿Me enciendes?



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## 8. “Bienvenido a Nueva Orleans”

(Personajes femeninos y masculinos)

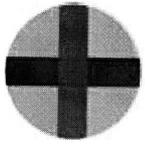
*VOZ MUJER:* Hay un sitio muy sureño, muy cerca de un río,  
con mujeres realmente bellas  
y caballeros finos.  
Siempre hay ritmo en esa ciudad.  
de día y de noche, no paran jamás.  
Y cuando oyes el ritmo sonar, el esqueleto se pone a bailar.

-Quién iba a pensar que el príncipe tenía un hermano pequeño.  
¿Cuántos años decías que tenías?

*VOZ HOMBRE:* -Tengo seis años y medio.

*VOZ MUJER:* -Bueno, no me importa esperar un poco.

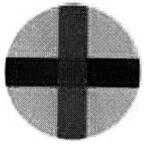
Tráete amigos, vente ya.  
Qué colores, qué diversidad,  
qué suave aire, qué ciudad.  
La magia existe en Nueva Orleans.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## **ANEXO II. Documentos codificados**



# CEU

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## 1. “Bienvenido a Nueva Orleans”

(Personajes femenino y masculino)

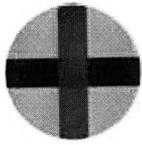
*VOZ MUJER:* Estrella azul que arriba estás,  
haz mi deseo realidad (E).  
Mi sueño voy a realizar (P)  
si con tu luz me guías.

*VOZ HOMBRE:* Hay un sitio muy sureño muy cerca de un río  
con mujeres realmente bellas (C) y caballeros finos.  
Siempre hay ritmo en esa ciudad,  
de día y de noche, no paran jamás.  
Y cuando oyes el ritmo sonar, el esqueleto se pone a bailar.

Tráete amigos, vente ya.  
Qué colores, qué diversidad,  
qué suave aire, qué ciudad.  
Bienvenido a Nueva Orleans.

Aquí hay magia de verdad y los pelos se te erizarán;  
ten mucho cuidado o te timarán.  
Bienvenido a Nueva Orleans.  
¡Eh! amigo, ¿dónde vas?  
Ven aquí, no busques más.

Si quieres de la vida, algo disfrutar,  
bienvenido a Nueva Orleans.  
Junto a las mansiones  
de los nuevos ricos del blanco algodón  
sueña su vida el pobre también,  
sueña tu sueño en Nueva Orleans.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 2. "Ya llegaré"

(Personajes femeninos)

TIANA<sup>2</sup>: -Mamá, no tengo tiempo para bailar,  
ya habrá tiempo para disfrutar (P).

SU MADRE: -¿Y cuánto tendré que esperar?

TIANA: Ni un instante desperdiciar (P)  
me enseñó papá.

SU MADRE: -¡Yo quiero nietos! (P)

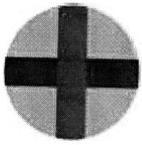
TIANA: La ciudad mil vueltas da  
y la gente a lo suyo va.  
Mas yo de hecho sé a dónde voy (P).  
Me acerco paso a paso, un poco más (C).  
Y ya llegaré (P), ya llegaré (P).  
Piensan aquí que estoy loca (P) y no es así,  
y es que mi camino difícil es (P).  
Pero nada a mí me detendrá (P), porque ya llegaré (P).

Papi dijo que los sueños pueden ser realidad,  
pero al fin de ti depende (P) si así sucederá.  
Hay que trabajar duro (P) sin parar  
y lo demás vendrá sin más.  
Hoy por hoy aquí estoy.

¡Abran paso que aquí voy! (P)  
Y ya llegaré (P), ya llegaré (P).  
Todos querrán visitarnos ya  
y allí estaré.  
Ya llegaré (P).

Hay dificultades siempre, que hay que superar (C),  
pero en la montaña subiré a la cima (P).  
Y ya llegaré (P), ya llegaré (P).  
¡Ya llegare! (P).

<sup>2</sup> Personaje protagonista, femenino.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

### 3. "Si humano fuera ya"

(Personajes masculinos y femeninos)

VOZ HOMBRE: Si humano fuera ya, me iría a Nueva Orleans  
y haría vibrar, hasta flotar, cualquier garito de Jazz.  
Escuche Sr. Armstrong y Mr. Sidney Bechet,  
sus trompetas callarán cuándo oigan al caimán tocar. Escucha.  
Cuando sea un humano al fin,  
agarraré un trombón y tocaré este son,  
y el mundo se arrodillará a mis pies.

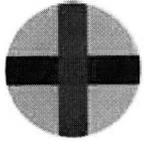
-Gracias, gracias, yo también te quiero, nena.

Si humano vuelvo a ser, la gran vida me daré;  
de fiesta a fiesta sin parar, no suena nada mal.  
Me van las pelirrojas, las morenitas más,  
las rubias muy despampanantes con cabello ondulante (C).  
¡Eh, Louis!

Hoy aquí, después te vas,  
la vida es para disfrutar;  
más vueltas no hay que dar.

-¡Claro, hermano!  
Ser humano lograré al fin  
y viviré a cien, lo pasaré muy bien.  
Sí señor, lo vais a ver.

VOZ MUJER: Qué majo y qué modesto,  
qué arsenal de responsabilidad.  
Trabajar, que es lo que hay que hacer (P)  
y esa sí que es la gran verdad.  
Si humana fuera yo, que es lo que quiero ser (P),  
paso a paso con este gran tesón (C)  
llega el premio al campeón.  
Lo que das recibirás (P), lo dijo mi padre  
y no lo olvidaré.  
Es el mejor consejo.



CEU

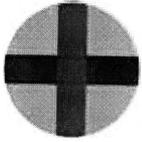
*Universidad  
Cardenal Herrera*

*TODOS:* Tres humanos lograremos ser.

*VOZ HOMBRE:* Daré mi si bemol.  
Yo viviré la vida.

*VOZ MUJER:* Haré lo que hay que hacer para mi sueño alcanzar (P).

*TODOS:* ¡Siendo humanos!



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

#### 4. "Si humano fuera ya"<sup>3</sup>

(Personajes masculinos)

VOZ HOMBRE: Si humano fuera ya, me iría a Nueva Orleans  
y haría vibrar, hasta flotar, cualquier garito de Jazz.  
Escuche Sr. Armstrong y Mr. Sidney Bechet,  
sus trompetas callarán cuándo oigan al caimán tocar. Escucha.  
Cuando sea un humano al fin,  
agarraré un trombón y tocaré este son,  
y el mundo se arrodillará a mis pies.

- Gracias, gracias, yo también te quiero, nena-  
Si humano vuelvo a ser, la gran vida me daré;  
de fiesta a fiesta sin parar, no suena nada mal.  
Me van las pelirrojas, las morenitas más,  
las rubias muy despampanantes con cabello ondulante.  
¡Eh, Louis!  
Hoy aquí, después te vas,  
la vida es para disfrutar;  
más vueltas no hay que dar.

¡Claro, hermano!  
Ser humano lograré al fin  
y viviré a cien, lo pasaré muy bien.  
Sí señor, lo vais a ver.

VOZ MUJER: Qué majo y qué modesto,  
qué arsenal de responsabilidad.  
Trabajar, que es lo que hay que hacer  
y esa sí que es la gran verdad  
Si humana fuera yo, que es lo que quiero ser,  
paso a paso con este gran tesón  
llega el premio al campeón.  
Lo que das recibirás, lo dijo mi padre  
y no lo olvidaré.  
Es el mejor consejo.

---

<sup>3</sup> Esta canción no ha sido codificada ya que no hemos encontrado elementos pertinentes para el análisis que nos compete. Por lo tanto, no ha sido incluida en la tabla de resultados.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

TODOS: Tres humanos lograremos ser.

VOZ HOMBRE: Daré mi si bemol.  
Yo viviré la vida.

VOZ MUJER Haré lo que hay que hacer para mi sueño alcanzar.

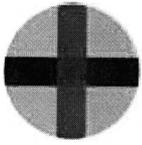
TODOS: ¡Siendo humanos!

## 5. “Ma belle Evangeline”

(Personaje masculino)

VOZ HOMBRE: Ella hace el cielo brillar,  
ma belle Evangeline.  
Solo a ella he de amar  
y su luz yo sé, es para mí.  
Je t'adore.  
Je t'aime,  
Evangeline.  
Y mi reina (C) eres tú, tu paz (E), tu luz.

La más bella (C) y pura (E) que yo vi  
me ama solo a mí (E).  
Que el amor triunfará, lo sé.  
Y mi amor es Evangeline.  
Hermosísimo, es bellísimo,  
así es nuestro amor,  
¿verdad que sí?  
Cherie mais' oui!  
Ella hace el cielo brillar.  
Te amo, Evangeline.



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 6. "Hay que saber llegar al fondo"

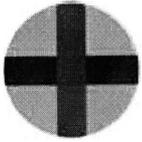
(Personajes femeninos)

VOZ MUJER: No importa qué parezcas,  
no importa tu disfraz,  
ni los anillos en tus dedillos.  
¡No nos va, no!  
¡No nos va!  
No importa tu abolengo,  
aquí no importa el pedigrí.  
Un guau, un boing, un mu, un be,  
todo cabe aquí,  
todo cabe aquí.

Todos saben lo que quieren,  
lo que quieren que les dé.  
Pregunto: ¿que qué quieren?  
y lo que quieren yo les doy (C).  
Hay que saber llegar al fondo  
y te encontrarás (P).

Hay que saber llegar al fondo  
de veras lo verás (P).  
Cuándo sepas qué hay en ti  
sabrás lo que hay que hacer (P).  
No te detengas, sigue así (C).  
Hay que saber (P) ¡sí!,  
hay que saber (P) ¡sí!

El sapo es un príncipe azul  
que quiere ser rico aún.  
Si el oro no te hizo feliz (E)  
por qué crees que ahora sí, ¡no!  
Solo es un vil metal, frío y sin corazón (P).  
Necesitas mucho más amor (E),  
Date otra oportunidad (P)  
Hay que saber llegar al fondo,  
no te irá tan mal (P).



# CEU

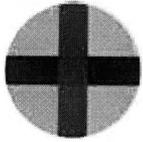
Universidad  
Cardenal Herrera

Hay que saber llegar al fondo (P),  
hazme caso que te irá mejor.  
No sé qué encontrarás,  
el amor quizás te calmará (E).  
Si llegas al fondo lo sabrás (P).

-Ranita, ¿podemos hablar?  
Tú problema es aún mayor.  
Tu papi cariñoso fue y muy familiar;  
tú, su hija mimada, a la que entregó su corazón.  
Hay que saber llegar al fondo (P),  
tendrás que echarle valor (E).

Hay que saber llegar al fondo (P)  
busca oro en tu interior.  
Profundiza sin temor (E),  
sabrás lo que hay en ti.  
No te detengas, sigue así (C).

-¡Abrid las ventanas!,  
¡dejad la luz entrar!  
¡No te detengas!  
¡no te detengas!  
¡No te detengas!  
¡Sigue así! (C)



CEU

Universidad  
Cardenal Herrera

## 7. “Vivo en el pantano”<sup>4</sup>

(Personaje masculino)

VOZ HOMBRE: -Muy bien Lulú, ponle ganas, cielo.

Vamos cherie, sigue al trasero reluciente.

Tú sigue al viejo Ray,

tú sigue al viejo Ray,

no hay otro igual que el viejo Ray.

Tú sigue al viejo Ray,

tú sigue al viejo Ray,

no hay otro igual que el viejo Ray.

¡Yeah!

Vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

lo mejor que hay.

-Ahí va la familia al completo,

la pequeña Mimi, el primo Bonró.

Ey, yaya, te han saltado los plomos, ¡ju ju!

Iremos todos juntos, que es la costumbre aquí;

la familia es lo mejor y siempre ha sido así.

Salto a saltito, salto a saltito,

salto a saltito sigue a Ray.

Conozco un atajo que ya verás,

tú sigue al viejo Ray.

Vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

vivo en el pantano,

lo mejor que hay ahí.

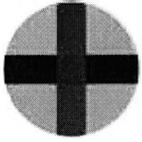
-Vamos gente, que la fila fluya

y cada uno con la suya.

¿Me enciendes?

---

<sup>4</sup> Esta canción no ha sido codificada ya que no hemos encontrado elementos pertinentes para el análisis que nos compete. Por lo tanto, no ha sido incluida en la tabla de resultados.



**CEU**

*Universidad  
Cardenal Herrera*

## 8. "Bienvenido a Nueva Orleans"

(Personajes femeninos y masculinos)

*VOZ MUJER:* Hay un sitio muy sureño, muy cerca de un río,  
con mujeres realmente bellas (C)  
y caballeros finos.  
Siempre hay ritmo en esa ciudad.  
de día y de noche, no paran jamás.  
Y cuando oyes el ritmo sonar, el esqueleto se pone a bailar.

-Quién iba a pensar que el príncipe tenía un hermano pequeño.  
¿Cuántos años decías que tenías?

*VOZ HOMBRE:* -Tengo seis años y medio.

*VOZ MUJER:* -Bueno, no me importa esperar un poco.

Tráete amigos, vente ya.  
Qué colores, qué diversidad,  
qué suave aire, qué ciudad.  
La magia existe en Nueva Orleans.